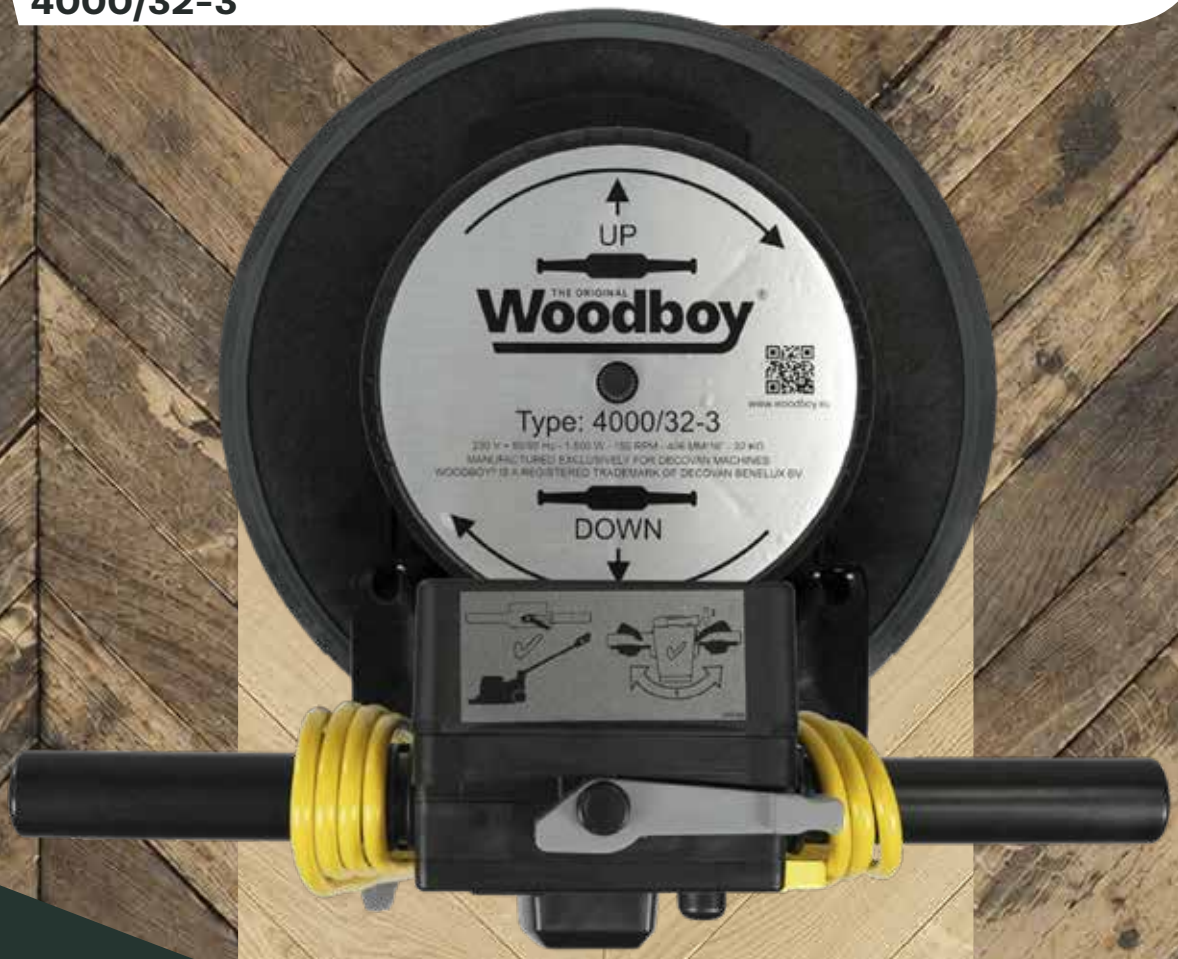
THE ORIGINAL

Woodboy®

4000/32-3



NL **Gebruiksaanwijzing**

FR **Mode d'emploi**

EN **User Manual**

www.woodboy.eu

Versie / Version
09.2026

THE ORIGINAL Woodboy®

NL Inhoudsopgave

Informatie over de Woodboy® 4000/32-3 6
Montage handvat 8
Montage stofafzuigingskit 9
Montage borstelring 10
Montage aandrijfplaat 11
Hoogteverstelling handvat en bediening van de Woodboy® 4000/32-3 12
Losmaken en opbergen van het stroomsnoer 13
Onderhoudsrichtlijnen 14
Toebehoren Woodboy® 4000/32-3
Woodboy® Di-Boy VAC-1 stofzuiger 15
Woodboy® Gewichtkit 12,50kg 16
Woodboy® Vloeistoftank 17
Aandrijfplaten en borstels Woodboy® 4000/32-3 18
Explosietekening Woodboy® 4000/32-3
Handvat 20
Motor 22
Tandwielkast 24
Stofafzuigingskit 26
Elektrisch diagram Woodboy® 4000/32-3 28
EU-conformiteitsverklaring 29

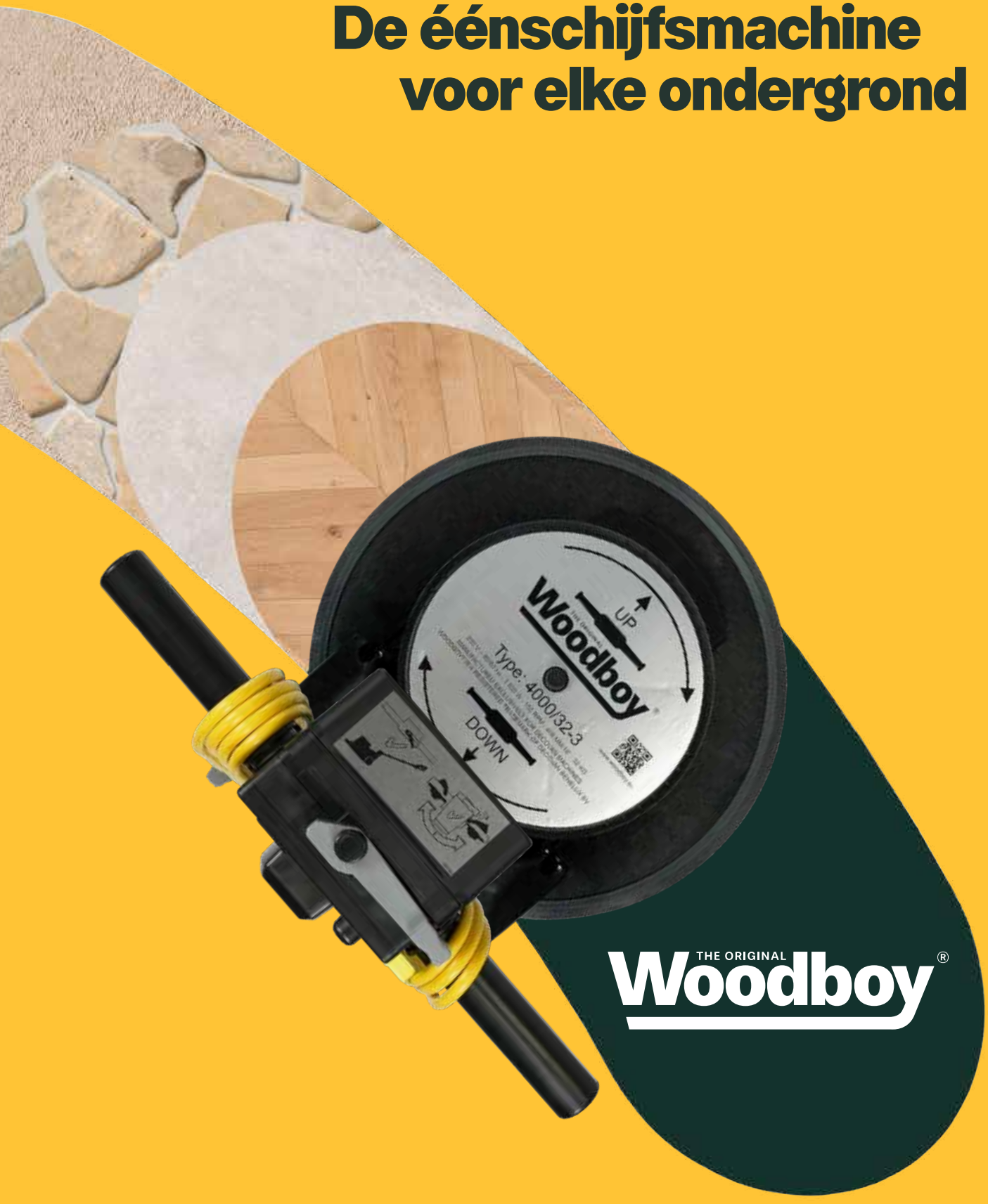
FR Table des matières

Informations sur le Woodboy® 4000/32-3 32
Montage de la poignée 34
Montage du kit d'aspiration 35
Montage de la bague à brosses 36
Montage de la disque d'entraînement 37
Fonctionnement de la Woodboy® 4000/32-3 38
Débranchement et rangement du cordon d'alimentation 39
Consignes d'entretien 40
Accessoires Woodboy® 4000/32-3
Aspirateur Woodboy® Di-Boy VAC-1 41
Alourdissement 12,50kg Woodboy® 42
Réservoir à eau Woodboy® 43
Disques d'entraînement et brosses Woodboy® 4000/32-3 44
Schéma éclaté Woodboy® 4000/32-3
Poignée 46
Moteur 48
Boîte de vitesses 50
Kit d'aspiration 52
Schéma électrique Woodboy® 4000/32-3 54
Déclaration de conformité-UE 55

EN Contents

Information about Woodboy® 4000/32-3 58
Fitting the handle 60
Fitting the dust control kit 61
Fitting the brush ring kit 62
Fitting the drive plate 63
Machine operation Woodboy® 4000/32-3 64
Loosening and storing the power cable 65
Maintenance guidelines 66
Accessories Woodboy® 4000/32-3
Woodboy® Di-Boy VAC-1 Dust extractor 67
Woodboy® Weight kit 12,50kg 68
Woodboy® Liquid tank 69
Drive plates and brushes Woodboy® 4000/32-3 70
Exploded drawing Woodboy® 4000/32-3
Handle 72
Motor 74
Gearbox 76
Dust control kit 78
Wiring diagram Woodboy® 4000/32-3 80
EU-Declaration of conformity 81

De éénschijfsmachine voor elke ondergrond



THE ORIGINAL Woodboy®

NL

Gebruiks-aanwijzing



LEES VOOR GEBRUIK DE GEBRUIKSAANWIJZING



	TYPEPLAATJE
1	Model type
2	Serienummer
3	Spanning
4	Vermogen
5	Toerental
6	Werkbreedte
7	Geluidsniveau
8	Trillingsniveau (armen/handen)
9	Gewicht (klaar voor gebruik)
10	Afmetingen
11	IP-beschermingsklasse
12	Max. belasting stopcontact
13	EU importeur
14	WEEE Logo
15	Goedkeuringsmerk

Gebruikers dienen goed geïnstrueerd te zijn voordat ze de Woodboy® 4000/32-3 éénschijfsmachine bedienen. De machine dient van de stroombron te worden losgekoppeld (haal de stekker uit het stopcontact) tijdens reiniging, onderhoud of reparatie van de machine. Bij het vervangen van accessoires of het overschakelen naar een andere functie, dient de stroombron uitgeschakeld te zijn.

Deze machine is niet geschikt voor het opvegen van gezondsheidsgevaarlijk stof.

Zorg ervoor dat het snoer niet in contact kan komen met draaiende borstels of aandrijfplaten.

Zoals voor alle elektrische apparatuur dient tijdens gebruik steeds de nodige zorgvuldigheid in acht te worden genomen en moet regelmatig periodiek en preventief onderhoud worden uitgevoerd om de veiligheid van de machine te kunnen garanderen. Het niet uitvoeren van het nodige onderhoud of het vervangen van onderdelen door inferieure onderdelen, kan de veiligheid in gevaar brengen. Decovan Benelux BV kan hiervoor in geen geval aansprakelijk worden gesteld.

Vermeld bij het bestellen van reserveonderdelen steeds het op het typeplaatje vermelde serienummer. Deze machine is uitsluitend voor gebruik binnen bestemd. Deze machine mag niet buiten of in vochtige omgevingen worden gebruikt of opgeborgen.

Deze machine mag niet worden gebruikt door onervaren of onbevoegde bedieners die niet de nodige opleiding hebben gekregen. Gebruik enkel borstels en/of aandrijfplaten die bij de machine worden geleverd of borstels en/of aandrijfplaten die uitdrukkelijk in de gebruiksaanwijzing staan vermeld. Het gebruik van andere borstels en/of aandrijfplaten kan de veiligheid in gevaar brengen. Er is voor de Woodboy® 4000/32-3 machine een volledig gamma accessoires, borstels en aandrijfplaten verkrijgbaar.

Gebruik enkel borstels of pads die een goede werking van de machine en een correcte uitvoering van de betreffende taak garanderen. Het is van het grootste belang dat de machine correct wordt gemonteerd en bediend conform de geldende veiligheidsvoorschriften. Let er bij het gebruiken van de machine steeds op dat alle nodige voorzorgsmaatregelen worden genomen om de veiligheid van de bediener en mogelijke omstaanders te garanderen.

ONDERDEEL	FREQUENTIE	CONTROLEREN OP
Stroomsnoer	Dagelijks	Slijtage, kabelbreuk, scheurtjes, blootliggende draden
Borstels / aandrijfplaten	Dagelijks	Beschadigingen aan borstels/ aandrijfplaten, algemene slijtage, slijtage aan de adapter op de machine

OPMERKING
Lees de gebruiksaanwijzing alvorens de Woodboy® 4000/32-3 machine in gebruik te nemen.
Dit product voldoet aan de norm **BS EN 60335 - 2-67**.
De Woodboy® 4000/32-3 machine is geschikt voor zwaar gebruik, d.w.z. zwaarder dan huishoudelijk gebruik zoals bijvoorbeeld in hotels, scholen, verhuurbranche, ziekenhuizen, fabrieken, winkels, kantoren en op bouwwerven.

De Woodboy® 4000/32-3 machine mag niet worden gebruikt door mensen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis. Tenzij ze de nodige opleiding voor het gebruik van de machine hebben gekregen of onder toezicht staan van iemand die instaat voor hun veiligheid.

Wel doen

- Zorg ervoor dat de machine alleen door ervaren personen wordt uitgepakt/gemonteerd.
- Houd de machine schoon.
- Houd de borstels/aandrijfplaten in goede staat.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen meteen.
- Controleer de stroomkabel regelmatig op beschadigingen, zoals scheurtjes of slijtage. Vervang het snoer wanneer het is beschadigd, voordat u de machine opnieuw gaat gebruiken.
- Vervang de stroomkabel uitsluitend door het betreffende en door Decovan Benelux BV goedgekeurde vervangende onderdeel.
- Zorg ervoor dat zich geen obstakels en/of mensen in de werkzone bevinden.
- Zorg ervoor dat de werkzone goed verlicht is.
- Veeg/stofzuig de zone die u gaat behandelen met de machine vooraf schoon.

Niet doen

- Gebruik geen stoomreiniger of hogedrukspuit om de machine schoon te maken en gebruik de machine nooit in de regen.
- Onderhoud of reinig de machine niet terwijl de stekker in het stopcontact zit.
- Laat nooit reparaties door onbevoegde uitvoeren. Neem daarvoor steeds contact op met Decovan Benelux BV of het dichtstbijzijnde servicecentrum.
- Zorg ervoor dat de kabel nooit strak wordt gespannen en haal de kabel nooit uit het stopcontact door eraan te trekken.
- Laat de borstelplaat/aandrijfplaat niet omlaag staan wanneer deze niet in gebruik is.
- Verwacht niet dat de machine probleemloos zal werken als deze niet correct wordt onderhouden.
- Rijd tijdens bedrijf niet met de machine over het stroomsnoer.
- De machine niet op de borstel, pad of aandrijfplaat laten rusten indien niet in gebruik.

PERSOONLIJKE BESCHERMING DIE VEREIST KAN ZIJN BIJ HET UITVOEREN VAN BEPAALDE WERKZAAMHEDEN.


Gehoorbescherming


Beschermend schoeisel


Veiligheidshelm


Veiligheidshandschoenen


Oogbescherming


Gebruiksaanwijzing lezen voor gebruik


Stof- / allergenenbescherming


Beschermende kledij


Hesje voor verhoogde zichtbaarheid


Waarschuwing Natte vloer

LET OP! Voer een risicobeoordeling uit en bepaal welke PBM moet worden gedragen.

Veiligheidskritisch onderdeel:

WBK00290 Stroomsnoer
H05VV-F 15M x 3 Core x 1.5mm²

MONTAGE HANDVAT

1



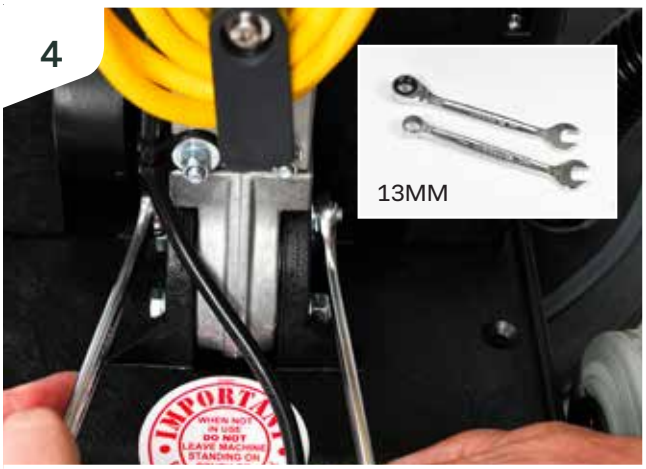
2



3



4



5



6



7



MONTAGE STOFAFZUIGINGSKIT

1


2


3


4


5


6


7


8


11


9


10


MONTAGE BORSTELRING

1



2



3



4



5



6



7



8



MONTAGE AANDRIJFPLAAT

1



2



3



4



5



HOOGTE VERSTELLEN VAN HET HANDVAT

1



2

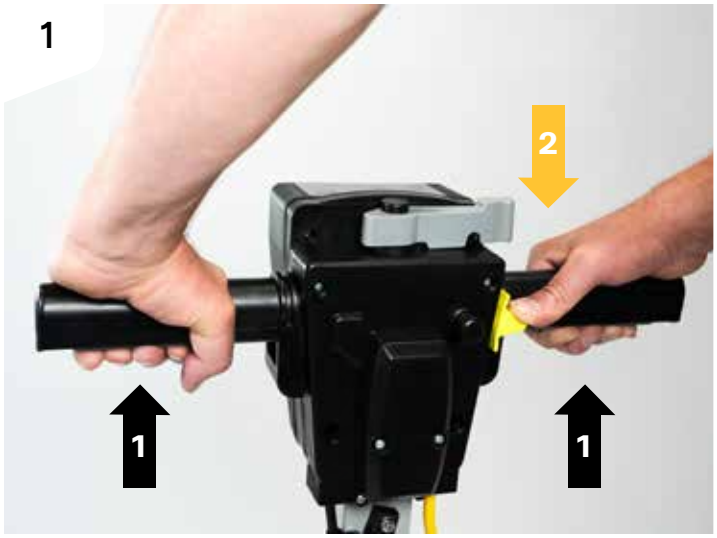


3



BEDIENING VAN DE WOODBOY®4000/32-3

1



2



LOSMAKEN VAN HET STROOMSNOER



OPBERGEN VAN HET STROOMSNOER



ONDERHOUDSRICHTLIJNEN

- Houd de **Woodboy® 4000/32-3** machine schoon.
- Zorg ervoor dat uw aandrijfschijven, borstels en pads in goede conditie zijn.
- Controleer steeds op versleten of beschadigde onderdelen en vervang deze onmiddellijk.
- Wanneer de **Woodboy® 4000/32-3** niet in gebruik is, deze niet op de borstel of aandrijfplaat laten rusten.
- Controleer voor gebruik de stroomkabel op schade of breuk.
- Controleer regelmatig de stoffilter.

NAZICHT/VERVANGEN STOFFILTER

1



2



3



4



5



TOEBEHOREN WOODBOY® 4000/32-3

Woodboy® Di-Boy VAC-1 stofzuiger

WB320025











Art. N°	Product
WB320025	Woodboy® Di-Boy VAC-1 stofzuiger

TOEBEHOREN WOODBOY® 4000/32-3

Montage Woodboy® Gewichtkit 12,50kg

WB320032











Art. N°	Product
WB320032	Woodboy® Gewichtkit 12,50kg

TOEBEHOREN WOODBOY® 4000/32-3

Montage Woodboy® Vloeistoftank

WB320010

1



2



3



4



5



6



7





Art. N°	Product
WB320010	Woodboy® Vloeistoftank 10L

AANDRIJFPLATEN EN BORSTELS WOODBOY® 4000/32-3



Art. N°	Product
WB320042	Aandrijfplaat d406MM/16" (Leeg)



Art. N°	Product
WB320041	Aandrijfplaat met celrubber en Padgrip™
WB320045	Padgrip™ vervangrug



Art. N°	Product
WB320260	Aandrijfplaat met 3 lagen vilt en Buffergrip™
WB320264	Buffergrip™ vervangrug



Art. N°	Product
WB320046	Aandrijfplaat met celrubber en Aquabuffergrip™
WB320046R	Aquabuffergrip™ vervangrug



Art. N°	Product
WB320160	Aandrijfplaat met snelhechting
WB320164	Velcro snelhechting vervangrug



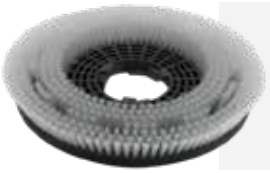
Art. N°	Product
WB320330	Aandrijfplaat met 5 vrij draaiende schijven d150MM
WB320331	Velcro vervangschijf d150MM



Art. N°	Product
WB320050	Boenborstel



Art. N°	Product
WB320085	Shampooborstel (Wit/blauw)



Art. N°	Product
WB320062	Schrobborstel (Wit/groen)



Art. N°	Product
WB320075	Schrobborstel met schuurvezel #80 (Grijs)

AANDRIJFPLATEN EN BORSTELS WOODBOY® 4000/32-3



Art. N°	Product
WB320110	Aandrijfplaat met 6 staalborstels
WB320112	Staalborstel segment (1 stuk)



Art. N°	Product
WB320150	Aandrijfplaat met 5 voegflappen
WB320152	Voegflap (1 stuk)



Art. N°	Product
WB320140	Aandrijfplaat met chape uitvlakplaat d560MM
WB320144	Vervanguitvlakplaat d560MM (1 stuk)



Art. N°	Product
WB320403	Aandrijfplaat met Carbide Schuurring #003
WB320406	Aandrijfplaat met Carbide Schuurring #006
WB320410	Aandrijfplaat met Carbide Schuurring #010
WB320414	Aandrijfplaat met Carbide Schuurring #014
WB320424	Aandrijfplaat met Carbide Schuurring #024



Art. N°	Product
WB320090	Aandrijfplaat met 3 silicium schuurstenen
WB320092	Silicium schuursteen (los/stuk)



Art. N°	Product
WB320353	Aandrijfplaat met 3 vaste komschijven



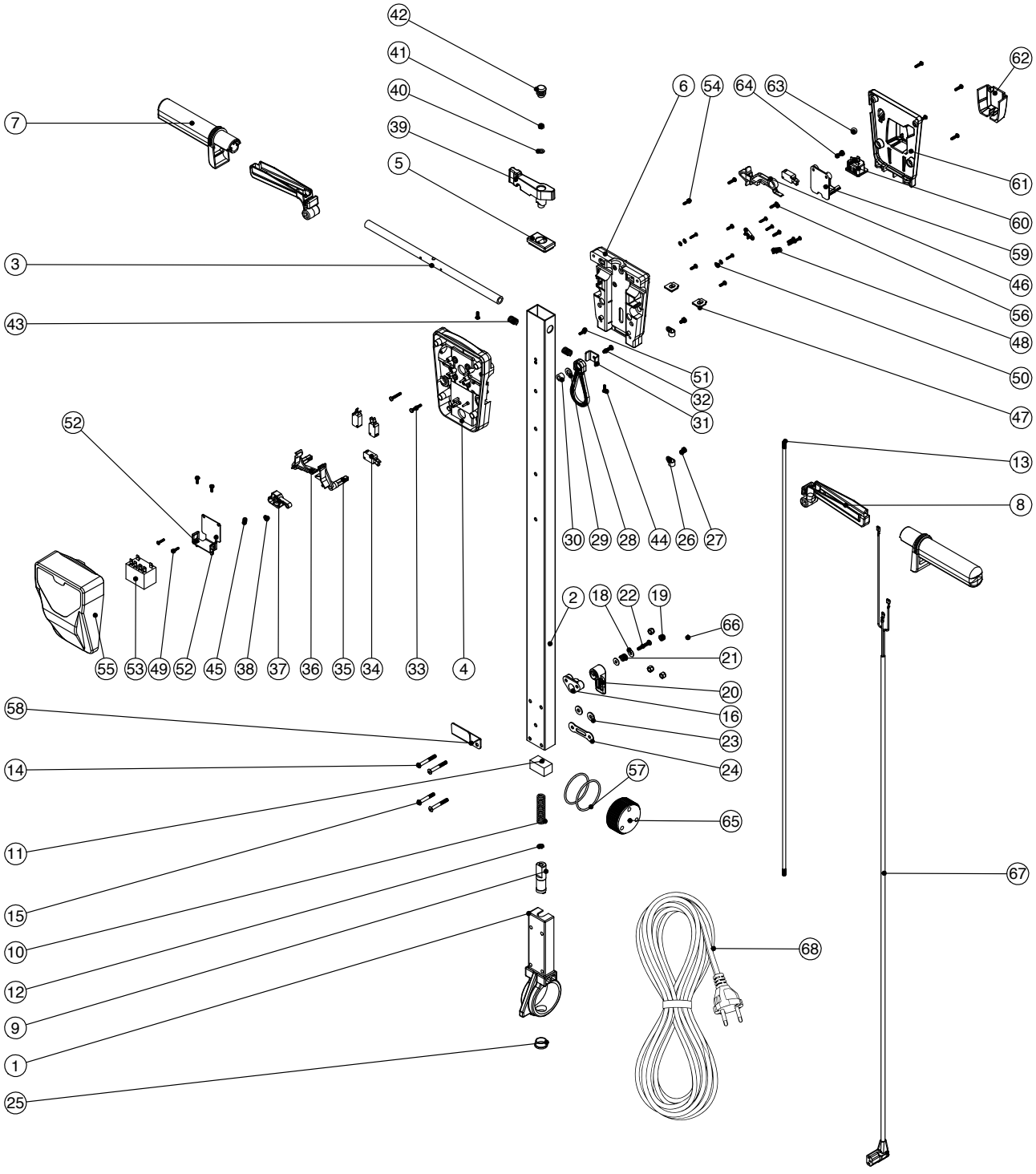
Art. N°	Product
WB320355	Aandrijfplaat met 5 vrij draaiende komschijven



Art. N°	Product
WB320360	Aandrijfplaat met Scan-On bevestiging* *excl. diamantsegmenten

EXPLOSIETEKENING WOODBOY® 4000/32-3

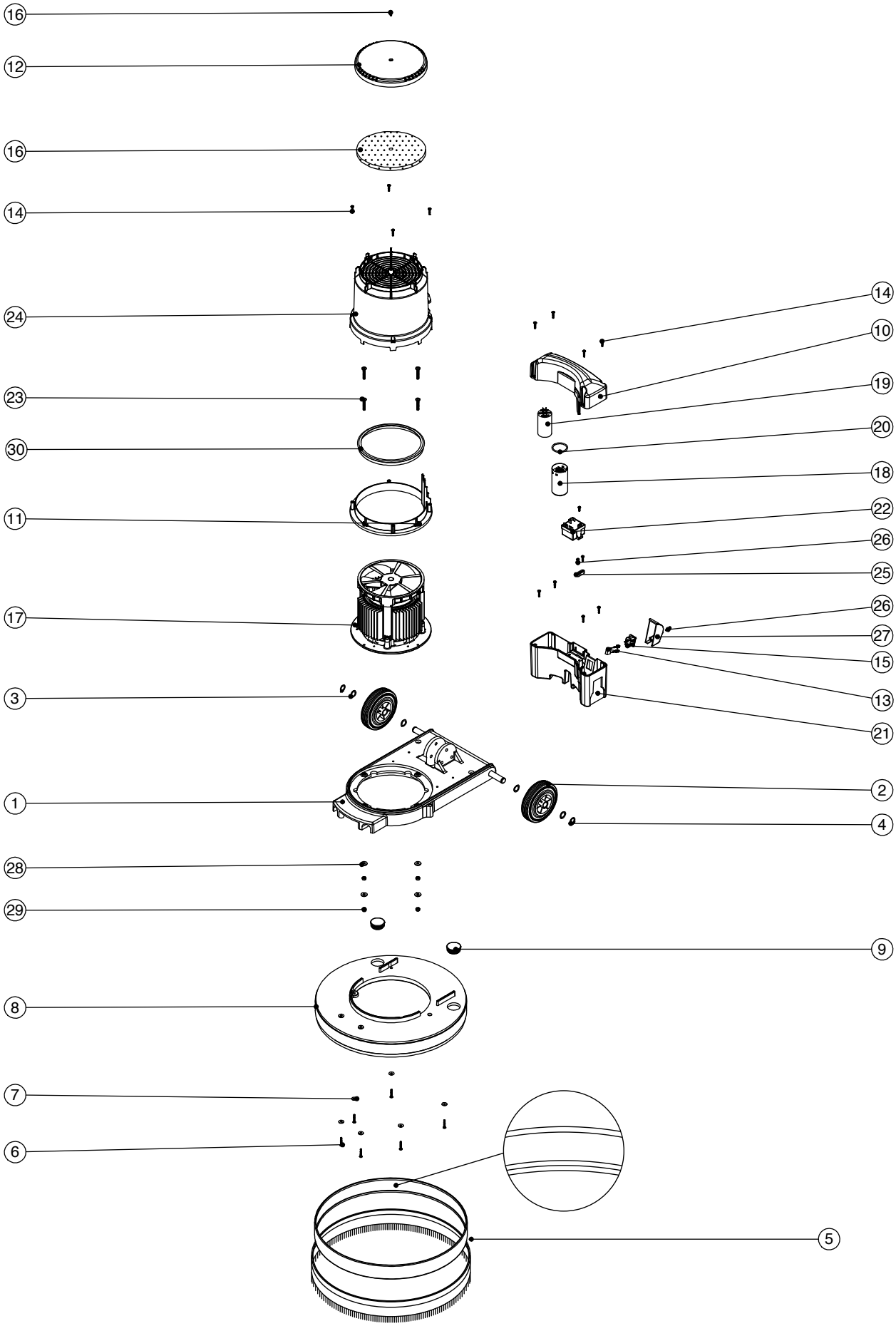
Handvat



POSITIE	ARTIKELNUMMER	OMSCHRIJVING	AANTAL
1	WB229081	SCHARNIERPUNT HANDVATSTEEL	1
2	WB429136	GELAKTE HANDGREEPSTEEL (1025 MM)	1
3	WB338269	DWARSBUIS HANDVAT	1
4	WB227576	MONTAGEPLAAT VOORZIJDE HANDVAT	1
5	WB227582	HANDVATSTOP	1
6	WB227577	MONTAGEPLAAT ACHTERZIJDE HANDVAT	1
7	WB227580	HANDGREEP WOODBOY 4000/32-3	2
8	WB903547	SCHAKELHENDEL	2
9	WB229073	VERGRENDELPEN VOOR TANDWIEL	1
10	WB229138	VERGRENDELVEER VOOR TANDWIEL	1
11	WB229030	TRILLINGSDEMPEND KUSSEN	1
12	WB219099	M6 HALVE MOER	1
13	WB208432	VERGRENDELSTANG MET HANDGREEP 1035MM	1
14	WB219881	M6x45 LAAGBOLKOPSCHROEF	3
15	WB219807	M6x40 LAAGBOLKOPSCHROEF	1
16	WB227806	BEVESTIGINGSPLAAT T.B.V. KABELHAAK WB227807	1
17	WB219076	M5 ZELFBORGENDE RVS BORGMOER	1
18	WB219644	M5 G-VORM RVS VULRING	3
19	WB219088	M6 ZELFBORGENDE RVS BORGMOER	4
20	WB227807	KABELHAAK	1
21	WB206599	VEER (REF: C5514370)	1
22	WB219720	M5x30 RVS POZI-PAN SCHROEF	1
23	WB219008	M6 G-VORM RVS VULRING	2
24	WB229139	KABELKLEM STEEL	1
25	WB229099	AFSLUITSTOP TANDWIELHUIS D25MM	1
26	WB219393	P-VORMIGE KLEM 9MM	2
27	WB219047	M5x10 POZI-PAN SEMS SCHROEF	2
28	WB226008	TREKONTLASTING	1
29	WB219010	M8 BORGRING (MODEL A)	1
30	WB226006	AFSTANDSBUS 6.53x12.07MM	1
31	WB329231	BEUGEL TREKONTLASTING	1
32	WB219054	SCHROEF M5x20 POZI-PAN	1
33	WB219811	N° 8x1" POZI-PAN ZELF TAPPENDE SCHROEF	2
34	WB229483	MICROSCHAKELAAR HENDELHUIS	4
35	WB227585	BEDIENINGSHENDEL VAN DE LINKER SCHAKELHENDEL	1
36	WB227586	BEDIENINGSHENDEL VAN DE RECHTER SCHAKELHENDEL	1
37	WB227587	MIDDENSTE SCHAKELBLOK BEDIENINGSHENDEL	1
38	WB219805	4MM SPIRREFIX-HENDEL	1
39	WB227583	VERSTELHENDEL HOOGTE	1
40	WB219493	M6 NYLON VULRING	1
41	WB219642	M6 ZELFBORGENDE RVS BORGMOER	1
42	WB20638V	ZWARTE BUISEINDSTOP 19MM	1
43	WB219803	COMPRESSIEVEER HENDEL	2
44	WB219270	N° 8x1/2" POZI-PAN ZELFTAP SCHROEF (HANDVAT)	2
45	WB219804	SCHAKELAARDRUKVEER	1
46	WB227584	ONTGRENDELHENDEL (GEEL)	1
47	WB329539	AANGEPASTE AFDEKPLAAT	2
48	WB229669	KABELKLEM STEEL	2
49	WB219107	N° 6x5/8" POZI-PAN PLASTITE SCHROEF	1
50	WB219206	M4 A-VORM VULRING	1
51	WB219471	M4x12 POZI-PAN SEMS SCHROEF	2
52	WB303526	BEVESTIGINGSBEUGEL VOOR INGEKLEMPT RELAIS	2
53	WB206575	RELAIS 240V/25A	8
54	WB219101	N° 8x1/2" POZI-PAN PLASTITE SCHROEF	4
55	WB237547	HANDGREEP VOORKANT (ZWART)	1
56	WB219105	N° 8x5/8" POZI-PAN PLASTITE SCHROEF	8
57	WB219254	O-RING 3MM DIAx60MM I/D	2
58	WB329000	BEVESTIGINGSBEUGEL	1
59	WB237425	BINNENWERK	1
60	WB220964	STOPCONTACT	1
61	WB237426	ACHTERSTE DEKSEL HANDVAT	1
62	WB237427	STEKKERAFDEKKING HANDVAT	1
63	WB229050	VEILIGHEIDSKOGEL 12MM	1
64	WB219045	M5x16 POZI-PAN SEMS SCHROEF	2
65	WB229074	TANDWIEL	1
66	WB229009	AFSLUITSTOP	1
67	WB236161	AFSTELMECHANISME	1
68	WBK00290	STROOMSNOER 3x1,5MM² - 15LM - GEEL	1

EXPLOSIETEKENING WOODBOY® 4000/32-3

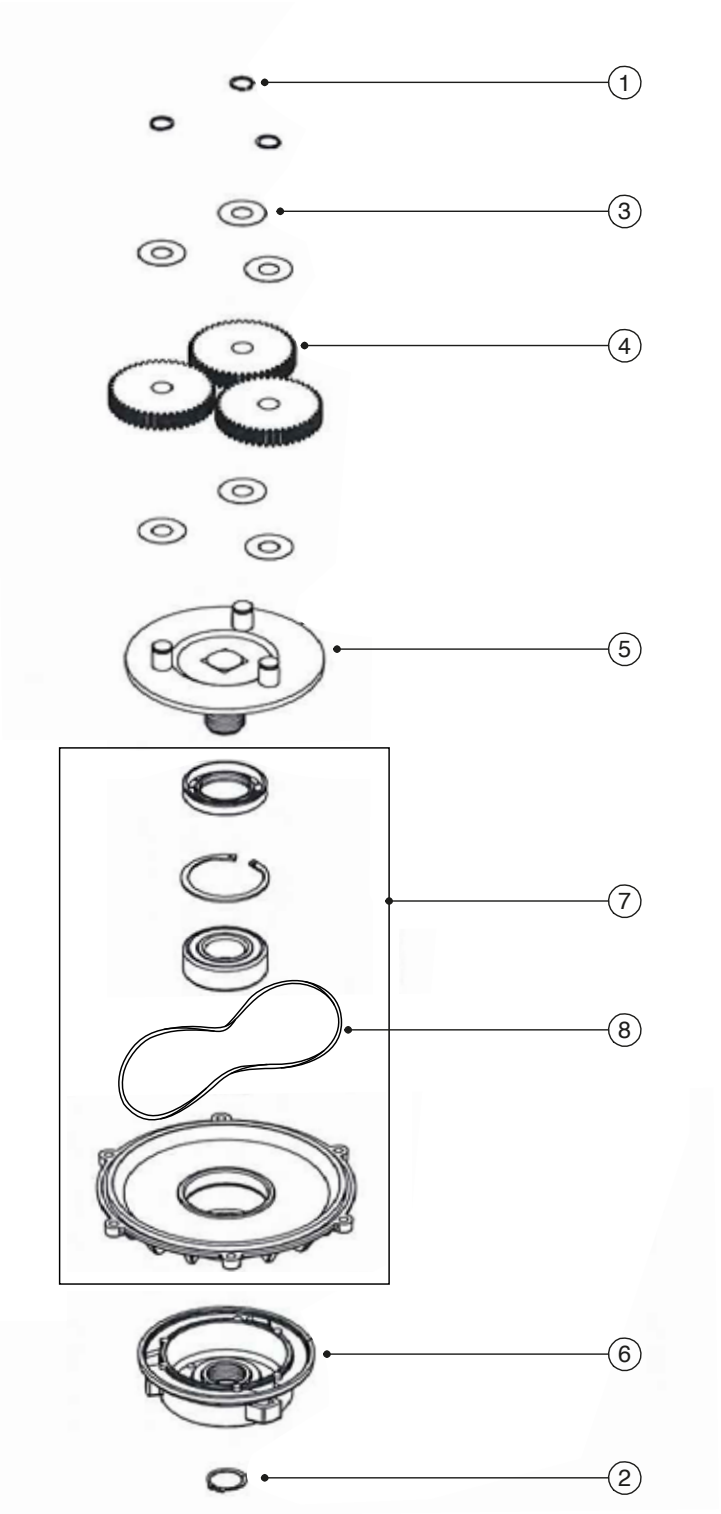
Motor



POSITIE	ARTIKELNUMMER	OMSCHRIJVING	AANTAL
1	WB304260	BASISPLAAT WOODBOY 4000/32-3	1
2	WB229060	WIEL GRIJS (ZWARTE NAAF) D125MM	2
3	WB219219	21.5MMx16.3MM GEGOLFDE VEERRING	4
4	WB229051	BORGRING DIN 471 EXT - 16x1.0MM	2
5	WB606079	STOFOPVANGRING MET BORSTEL T.B.V. WOODBOY 4000/32-3	1
6	WB219811	N° 8x1" POZI-PAN RVS PLASTITE SCHROEF	6
7	WB219644	M5 G-VORM RVS SLUITRING	6
8	WB329067	BORSTELDEK 2 GATEN ZWART + BUFFER	1
9	WB229400	ZWART DOP BORSTELHUIS	2
10	WB237539	BOVENKANT CONDENSATORKAST	1
11	WB237537	SIERLIJST ONDERKANT	1
12	WB237538	DEKSEL ZWART (WOODBOY)	1
13	WB230136	ELECTRISCHE FILTER WOODBOY 4000/32-3 - 115mF - 280V (50/60Hz)	1
14	WB219568	N° 8x3/4" POZI-PAN RVS SCHROEF	12
15	WB220584	CONTRASTEKKER	1
16	WB606314	STOFFILTERSET	1
17	WB205202	INDUCTIEMOTOR 4-POLIG 1.500W 220-240V 50Hz	1
18	WB205088	STARTCONDENSATOR VOOR MOTOR 150mF - 280V INCL. WEERSTAND EN M8 BOUT	1
19	WB220897	RUN CONDENSATOR VOOR MOTOR 25mF 450V	1
20	WB208534	O-RING 39.5MM DI x 3MM DEX	1
21	WB917537	ONDERKANT CONDENSATORKAST, INCL. INZETSTUK	1
22	WB902715	SPANNINGSRELAIS 230V (WOODBOY 4000/32-3)	1
23	WB219643	M6x35 POZI-PAN PLASTITE RVS SCHROEF	4
24	WB330185	MOTORKAP MIDDEN-SECTIE ZWART (WOODBOY)	1
25	WB227008	ZWARTE KABELKLEM	1
26	WB219107	N° 6x5/8" POZI-PAN PLASTITE RVS SCHROEF	3
27	WB229213	AFDEKKAP STEKKER	1
28	WB219647	M6 G-VORM RVS VULRING	4
29	WB219642	M6 ZELFBORGENDE RVS BORGMOER	4
30	WB237412	MOTORPAKKING	1

EXPLOSIETEKENING WOODBOY® 4000/32-3

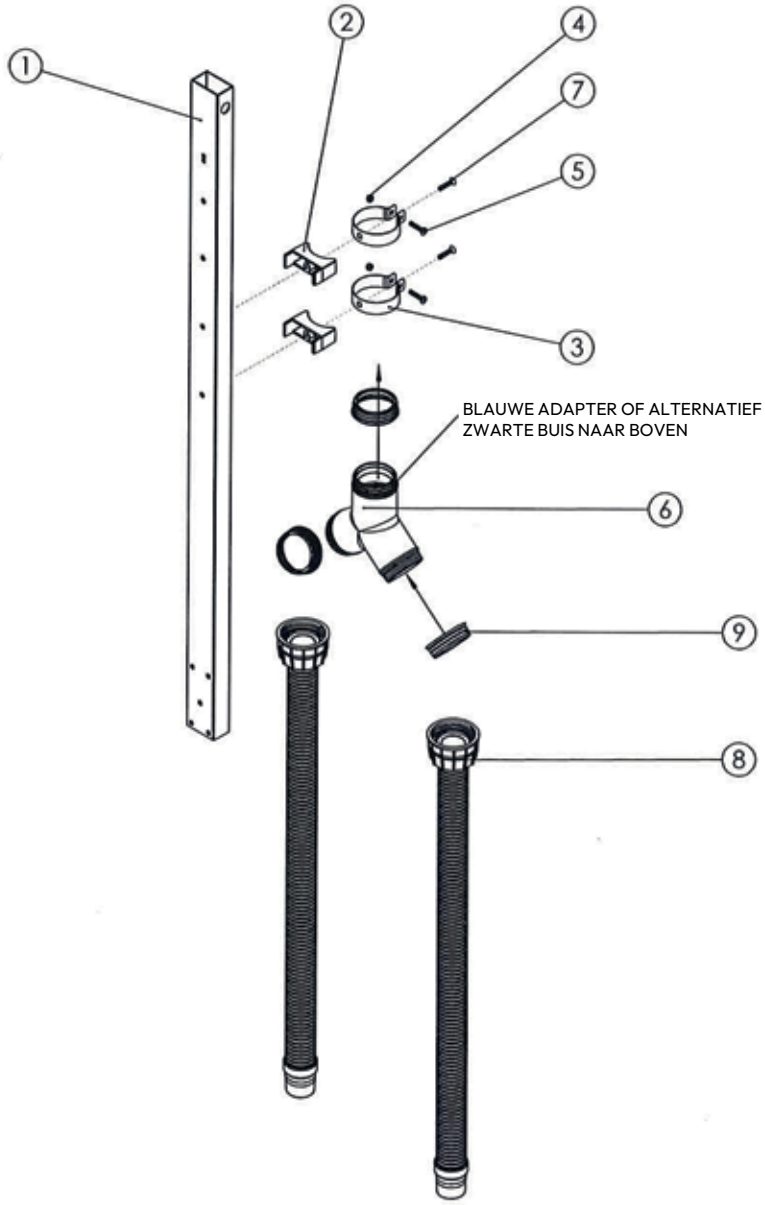
Tandwielkast



POSITIE	ARTIKELNUMMER	OMSCHRIJVING	AANTAL
1	WB230015	15MM EXTERNE BORGRING	3
2	WB230048	26MM EXTERNE BORGRING	1
3	WB230215	ALUMINIUM RING 35MMx15 I/D VOOR TANDWIEL WOODBOY	6
4	WB230013	TANDWIEL MET 48 TANDEN, 150 RPM (50/60 Hz)	3
5	WB230291	VERSNELLINGSBAK 'A' – 150RPM (50/60 Hz)	1
6	WB230207	AANDRIJFPLAATADAPTER WOODBOY 4000/32-3	1
7	WB230208	BODEMPLAAT	1
8	WB230001	PAKKING NMD 1000/1200	1

EXPLOSIETEKENING WOODBOY® 4000/32-3

Stofafzuigingskit



POSITIE	ARTIKELNUMMER	OMSCHRIJVING	AANTAL
1	WB429141	GELAKTE HANDGREEPSTEEL (1025 MM)	1
2	WB237104	STEUNBLOK VOOR Y-VERBINDING	2
3	WB304265	SPANKLEM VOOR Y-VERBINDING	2
4	WB219633	M5 ZELFBORGENDE RVS BORGMOER	2
5	WB219057	M5x25 POZI-PAN SCHROEF	2
6	WB330015	50MM Y-KOPPELINGSSET	1
7	WB219995	M5x25 POZI-PAN VERZONKEN KOP SCHROEF VERZINKT (TUFLOC)	2
8	WB330016	50MM SLANGENSET VOOR Y-KOPPELINGSSET	2
9	WB304269	METALEN SLANGKOPPELING	3

DISCLAIMER:

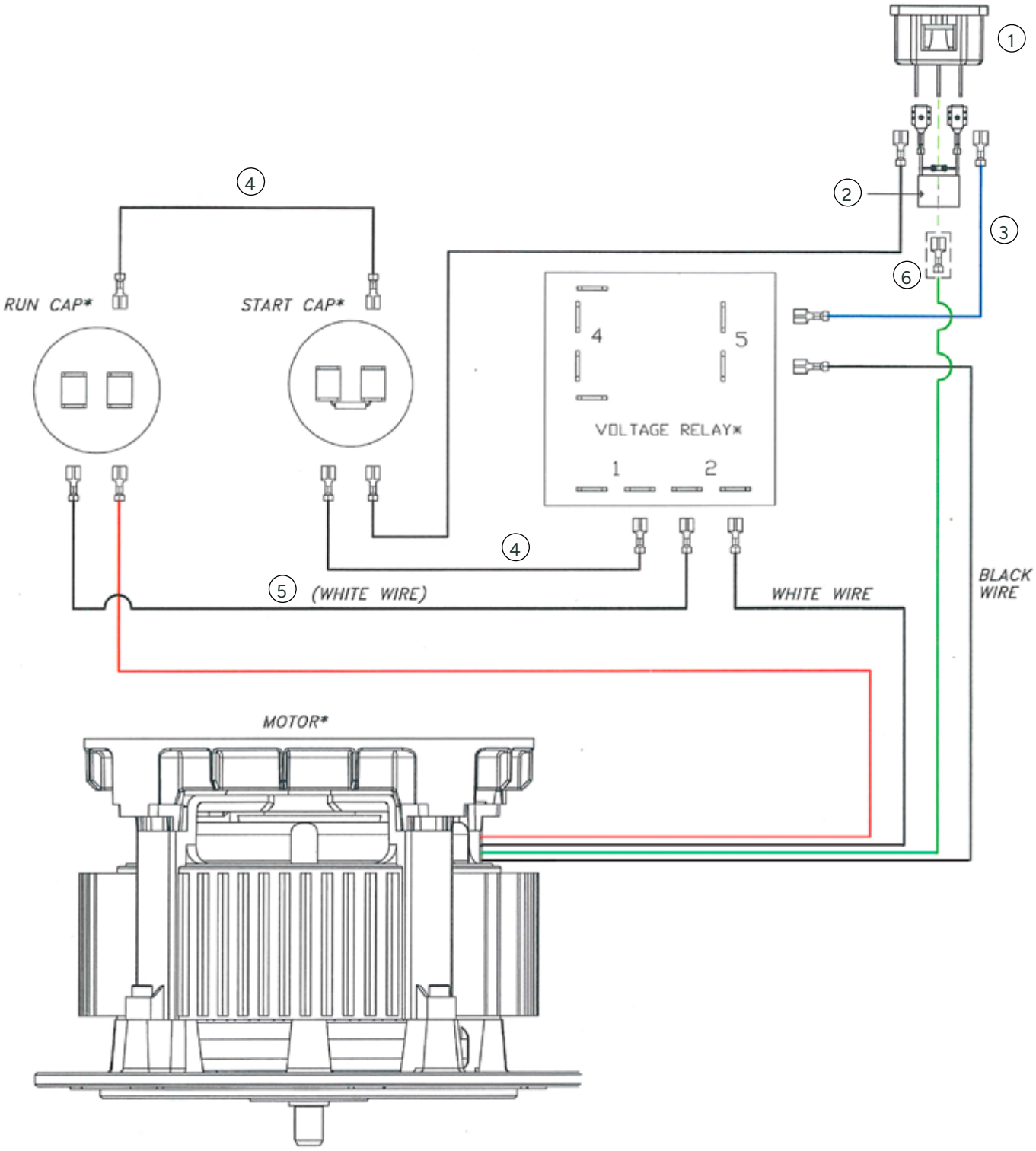
Deze explosietekeningen zijn uitsluitend bedoeld als referentie voor het bestellen van onderdelen en voor gebruik door servicemonteurs.

De installatie van originele reserveonderdelen van Woodboy® mag alleen worden uitgevoerd door Woodboy® gecertificeerde servicemonteurs die gespecialiseerd zijn en bekend zijn met alle relevante veiligheidsvoorschriften.

Decovan Benelux BV aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor verlies of schade aan eigendommen of personen als reparaties of onderhoud aan producten worden uitgevoerd door niet-gecertificeerde personen.

Specificaties en onderdelen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

ELEKTRISCH DIAGRAM WOODBOY® 4000/32-3



POSITIE	ARTIKELNUMMER	OMSCHRIJVING	AANTAL
1	WB220584	CONTRASTEKKER	1
2	WB230136	ELECTRISCHE FILTER WOODBOY 4000/32-3 - 115mF - 280V (50/60Hz)	1
3	WB320512	BLAUWE KABEL COMPLEET MET VLAKKE STEEKHULZEN	1
4	WB321241	RODE KABEL COMPLEET MET VLAKKE STEEKHULZEN	2
5	WB321062	WITTE KABEL COMPLEET MET VLAKKE STEEKHULZEN	1
6	WB220395	VLAKKE STEEKHULS	1

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

CE 12

THE ORIGINAL Woodboy®

EU-Conformiteitsverklaring

Bij deze verklaren wij onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat onderstaande apparatuur voldoet aan de betreffende bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:

Machinerichtlijn 2006/42/EC

EMC-richtlijn 2004/108/EC

RoHS-richtlijn 2011/65/EU

Omschrijving apparaat:	Single Disc Floor Machine
Type:	Woodboy® 4000/32-3 (HFM1515 Black Woodboy®)
Serienummer:	
Geproduceerd door:	Numatic International Limited i.o.v. Decovan Benelux BV

Relevante normen waarmee overeenstemming wordt verklaard, zijn onder meer:

IEC 60335-1 2020+ National Deviations

IEC 60335-2-67 2012

EN 55014-1:2006+A2:2011

BS EN 55014-2:1997+A2:2008

BS EN 61000-3-2:2006+A2:2009

BS EN 61000-3-3:2008

EN62233:2008

Een technisch constructiedossier voor dit apparaat bevindt zich te inzage op het onderstaand adres, onder authorisatie van de volgende ondergetekende.

Naam: Jan Meyvis
Functie: Zaakvoerder
Datum: 01-01-2026

Decovan Benelux BV
KMO zone Darwin
Walemstraat 88/D
BE-2570 DUFFEL

www.woodboy.eu

Woodboy® is een geregistreerd handelsmerk van Decovan Benelux BV

La monobrosse adaptée à tous les types de sol



THE ORIGINAL Woodboy®

FR

Mode d'emploi



LISEZ LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION



	PLAQUE SIGNALÉTIQUE
1	Description de la machine
2	Numéro de série
3	Tension et Fréquence
4	Puissance
5	Vitesse de travail
6	Largeur de travail
7	Émissions sonores
8	Vibrations main-bras
9	Poids (prête à l'emploi)
10	Dimensions
11	Indice de protection de pénétration
12	Charge maximale de la prise
13	Importateur UE
14	Logo-WEEE
15	Marque d'approbation

Les opérateurs doivent recevoir des instructions appropriées sur l'utilisation de la monobrosse Woodboy® 4000/32-3. Cette machine doit être débranchée de sa source d'alimentation (retirez la fiche secteur de la prise de courant) pendant le nettoyage ou l'entretien, ou en cas d'accident, ou pendant le remplacement de pièces ou la conversion de la machine pour changer de fonction.

Cette machine n'est pas conçue pour le ramassage de poussières dangereuses.

Ne laissez pas de fil électrique entrer en contact avec les brosses ou disques d'entraînement.

Comme pour tout équipement électrique, il convient d'être prudent et vigilant à tout instant lorsqu'on l'utilise, en plus de s'assurer que son entretien courant et préventif est bien effectué régulièrement pour qu'il reste en bon état de fonctionnement. Si l'entretien nécessaire n'est pas effectué et si l'on ne remplace pas les pièces à changer par des pièces à la bonne norme, l'équipement pourrait devenir dangereux et le fabricant ne pourra accepter aucune responsabilité à cet égard.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez toujours le numéro de série indiqué sur la plaque signalétique. Cette machine est réservée à un usage intérieur. La machine ne doit pas être utilisée ni rangée à l'extérieur ou dans un environnement humide.

Ne laissez pas des opérateurs inexpérimentés, non autorisés ou sans formation appropriée utiliser la machine. Utilisez uniquement les brosses et disques d'entraînement fournies avec l'appareil ou celles qui sont spécifiées dans le mode d'emploi. L'utilisation d'autres brosses/disques d'entraînement peut nuire à la sécurité. Une gamme complète de brosses, disques d'entraînement et d'accessoires est disponible pour la monobrosse Woodboy® 4000/32-3.

N'utilisez que des brosses ou des disques d'entraînement qui sont appropriés pour le fonctionnement correct de la machine pour la tâche spécifique effectuée. Il est essentiel que cet équipement soit correctement monté et utilisé conformément aux normes de sécurité actuelles. Lors de l'utilisation de l'équipement, veillez toujours à ce que toutes les précautions nécessaires soient prises pour garantir la sécurité de l'opérateur et de toute autre personne qui pourrait être concernée.

COMPOSANT	INTERVALLE	VÉRIFICATIONS À EFFECTUER
Câble d'alimentation	Quotidiennement	Éraflures, fissures, crevasses, conducteurs apparents
Brosses / Disques d'entraînement	Quotidiennement	Poils endommagés, usure, usure du collier d'entraînement

REMARQUE

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser la monobrosse Woodboy® 4000/32-3.

Ce produit est conforme aux exigences de la norme BS EN 60335 - 2-67

La monobrosse Woodboy® 4000/32-3 est également adaptée à un usage commercial, par exemple pour les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les magasins, sociétés de location, les chantiers de construction les bureaux à des fins autres que les besoins ménagers normaux.

Cette monobrosse Woodboy® 4000/32-3 n'est pas destinée à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu des consignes ou des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

À faire

- Veillez à ce que seules des personnes compétentes déballent/assemblent la machine.
- Maintenez votre machine propre.
- Maintenez vos brosses / disques d'entraînement en bon état.
- Remplacez immédiatement toute pièce usée ou endommagée.
- Examinez régulièrement le câble d'alimentation pour voir s'il comporte des traces d'endommagement telles que des fissures ou un vieillissement. S'il est endommagé, remplacez-le avant toute nouvelle utilisation.
- Remplacez le câble d'alimentation uniquement avec la pièce de rechange correcte approuvée par Decovan Benelux BV.
- Assurez-vous que la zone de travail n'est pas encombrée et que personne ne passe par là.
- Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée.
- Nettoyez au balai ou passez l'aspirateur au préalable sur la zone que vous allez traiter avec la machine.

À ne pas faire

- N'utilisez pas de nettoyeurs à vapeur ou de nettoyeurs haute pression pour nettoyer la machine et évitez toute utilisation sous la pluie.
- Ne procédez pas à l'entretien ou au nettoyage de la machine tant que celle-ci est branchée dans la prise de courant.
- Ne laissez pas des personnes inexpérimentées effectuer des réparations. Contactez Decovan Benelux BV ou le centre de service le plus proche.
- N'exercez pas de traction excessive sur le câble, et ne débranchez jamais le câble en tirant dessus.
- Ne laissez pas le plateau de brosses ou le disque d'entraînement dans la position abaissée lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne négligez pas l'entretien de la machine si vous souhaitez qu'elle fonctionne de manière fiable et sans problème.
- Ne roulez pas avec la machine sur des câbles électriques pendant l'utilisation.
- Ne jamais entreposer ou laisser la machine à l'arrêt sur la brosse ou le disque d'entraînement.

EPI (ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE) QUI PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE POUR CERTAINES OPÉRATIONS.


Protection auditive


Chaussures de sécurité


Casque de protection


Gants de sécurité


Protection des yeux


Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser


Protection contre la poussière/ les allergènes


Vêtements de protection


Gillet haute visibilité


Attention sol mouillé

ATTENTION! Il est nécessaire de mener une évaluation des risques pour décider des EPI à porter.

Composants critiques pour la sécurité :

WBK00290 Câble d'alimentation
H05VV-F 15M x 3 Core x 1.5mm²

MONTAGE DE LA POIGNÉE

1



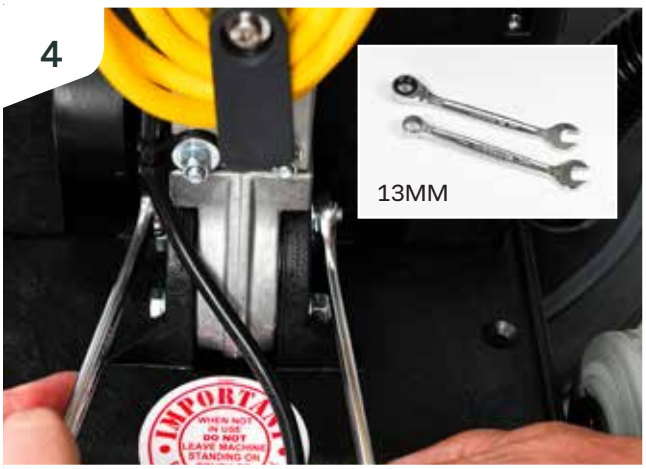
2



3



4



5



6



7



MONTAGE DU KIT D'ASPIRATION

1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



MONTAGE DE LA BAGUE À BROSSES

1



2



3



4



5



6



7



8



MONTAGE DE LA DISQUE D'ENTRAÎNEMENT

1



2



3



4



5



RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE POIGNÉE

1



2

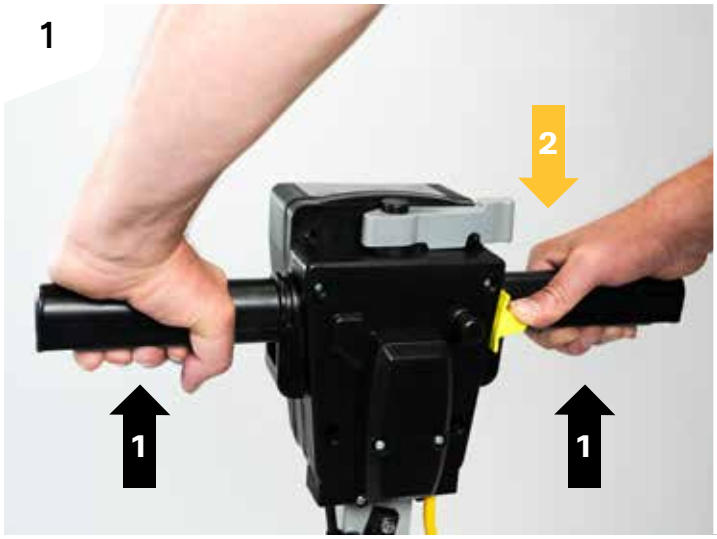


3



FONCTIONNEMENT DE LA WOODBOY® 4000/32-3

1



2



DÉBRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION



RANGEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION



CONSIGNES D'ENTRETIEN

- Veillez à ce que la machine **Woodboy® 4000/32-3** reste propre.
- Assurez-vous que vos disques d'entraînement, brosses et tampons sont en bon état.
- Vérifiez régulièrement si des pièces sont usées ou endommagées et remplacez-les immédiatement.
- Lorsque la **Woodboy® 4000/32-3** n'est pas utilisée, ne la laissez pas reposer sur la brosse ou la disque d'entraînement.
- Avant utilisation, vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé ou sectionné.
- Vérifiez régulièrement le filtre à poussière.

INSPECTION REMPLACER LE FILTRE À POUSSIÈRE

1



2



3



4



5



ACCESSOIRES WOODBOY® 4000/32-3

Aspirateur Woodboy® Di-Boy VAC-1

WB320025











Art. N°	Produit
WB320025	Aspirateur Woodboy® Di-Boy VAC-1

ACCESSOIRES WOODBOY® 4000/32-3

Montage de l'alourdissement 12,50kg Woodboy®

WB320032











Art. N°	Produit
WB320032	Alourdissement 12,50kg Woodboy®

ACCESSOIRES WOODBOY® 4000/32-3

Montage du réservoir à eau Woodboy®

WB320010

1



2



3



4



5



6



7





Art. N°	Produit
WB320010	Réservoir à eau 10L Woodboy®

DISQUES D'ENTRAÎNEMENT ET BROSSES WOODBOY®



Art. N°	Produit
WB320042	Disque d'entraînement d406MM/16" (Vide)



Art. N°	Produit
WB320041	Disque d'entraînement avec Padgrip™
WB320045	Dos de remplacement Padgrip™ avec support en caoutchouc



Art. N°	Produit
WB320260	Disque d'entraînement avec Buffergrip™
WB320264	Dos de remplacement Buffergrip™ avec support en feutre



Art. N°	Produit
WB320046	Disque d'entraînement avec Aquabuffergrip™
WB320046R	Dos de remplacement Aquabuffergrip™ avec support en caoutchouc



Art. N°	Produit
WB320160	Disque d'entraînement avec dos auto-adhérant velcro
WB320164	Dos de remplacement auto-adhérant velcro



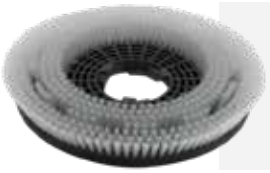
Art. N°	Produit
WB320330	Disque d'entraînement avec 5 disques velcro de d150MM
WB320331	Disque de remplacement velcro d150MM



Art. N°	Produit
WB320050	Brosse à cirer



Art. N°	Produit
WB320085	Brosse à shampooing (Blanc/bleu)



Art. N°	Produit
WB320062	Brosse de nettoyage (à récurer) (Blanc/vert)



Art. N°	Produit
WB320075	Brosse de nettoyage en grain 80 (Gris)

DISQUES D'ENTRAÎNEMENT ET BROSSES WOODBOY®



Art. N°	Produit
WB320110	Disque d'entraînement avec 6 brosses en acier
WB320112	Segment de brosse en acier (1 pièce)



Art. N°	Produit
WB320150	Disque d'entraînement à jointoyer à 5 volets
WB320152	Volet de remplacement (1 pièce)



Art. N°	Produit
WB320140	Disque d'entraînement pour nivellement de chape d560MM
WB320144	Plaque de remplacement pour nivellement de chape d560MM (1 pce)



Art. N°	Produit
WB320403	Disque d'entraînement avec couronne abrasive au carbure #003
WB320406	Disque d'entraînement avec couronne abrasive au carbure #006
WB320410	Disque d'entraînement avec couronne abrasive au carbure #010
WB320414	Disque d'entraînement avec couronne abrasive au carbure #014
WB320424	Disque d'entraînement avec couronne abrasive au carbure #024



Art. N°	Produit
WB320090	Disque d'entraînement avec 3 pierres silicium
WB320092	Pierre silicium abrasif (1 pièce)



Art. N°	Produit
WB320353	Disque d'entraînement avec 3 meules fixées



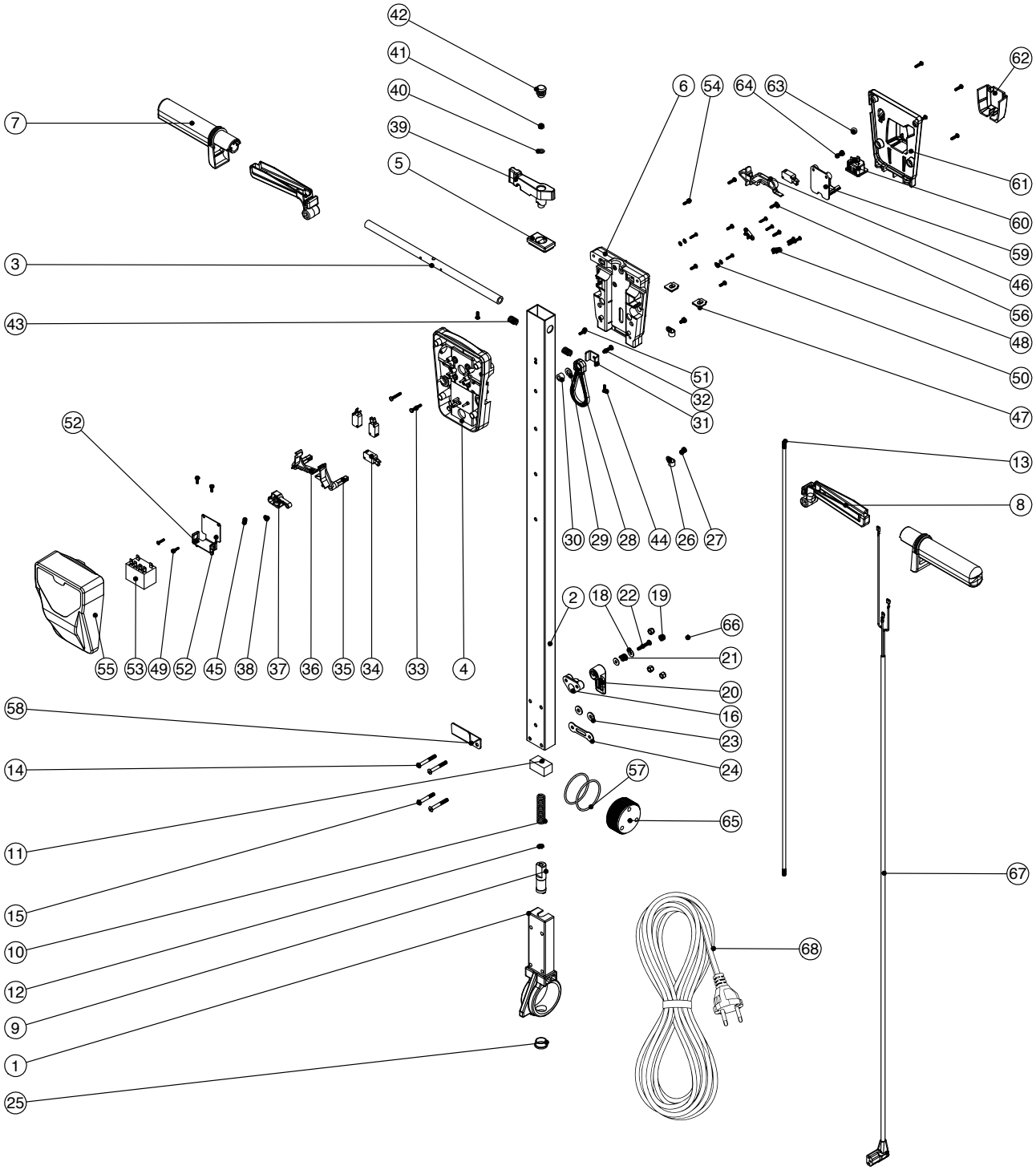
Art. N°	Produit
WB320355	Disque d'entraînement avec 5 meules tournants



Art. N°	Produit
WB320360	Disque d'entraînement avec connection Scan-On* *excl. patins diamantés

SCHÉMA ÉCLATÉ WOODBOY® 4000/32-3

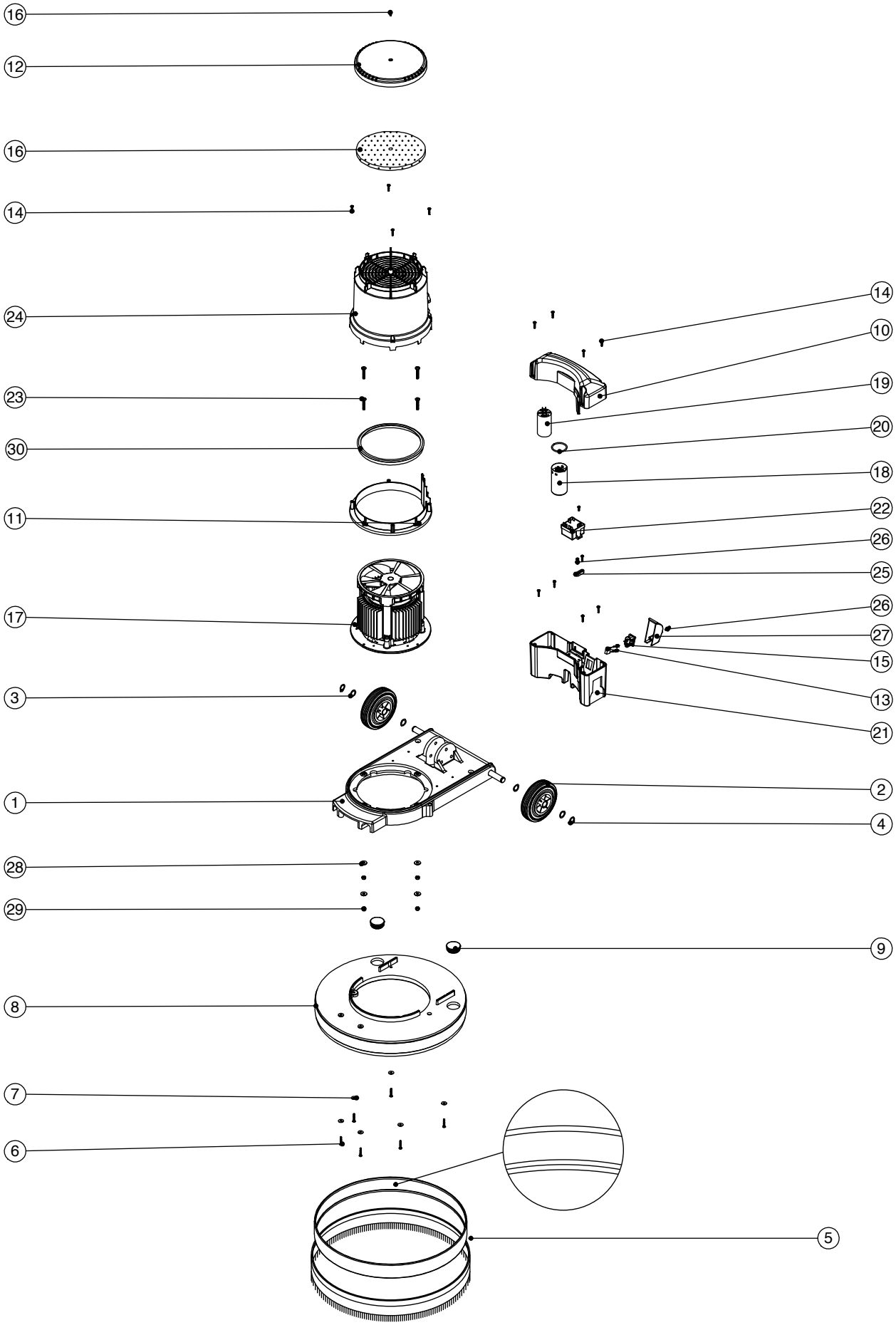
Poignée



POSITION	NUMÉRO D'ARTICLE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	WB229081	PIVOT DE LA POIGNÉE	1
2	WB429136	MANCHE LAQUÉ (1 025 mm)	1
3	WB338269	TUBE TRANSVERSAL POIGNÉE	1
4	WB227576	PLAQUE DE FIXATION DE LA POIGNÉE AVANT	1
5	WB227582	EMBOUT DE POIGNÉE	1
6	WB227577	PLAQUE DE FIXATION ARRIÈRE DE LA POIGNÉE	1
7	WB227580	POIGNÉE WOODBOY 4000/32-3	2
8	WB903547	INTERRUPTEUR À TIRAGE	2
9	WB229073	GOUPILLE DE BLOCAGE POUR ROUE DENTÉE	1
10	WB229138	RESSORT DE BLOCAGE POUR PIGNON	1
11	WB229030	COUSSIN ANTI-VIBRATIONS	1
12	WB219099	ÉCROU DEMI-ROND M6	1
13	WB208432	BARRE DE VERROUILLAGE AVEC POIGNÉE 1035 MM	1
14	WB219881	VIS À TÊTE BOMBÉE M6x45	3
15	WB219807	VIS À TÊTE BOMBÉE M6x40	1
16	WB227806	PLAQUE DE FIXATION POUR CROCHET DE CÂBLE WB227807	1
17	WB219076	M5 ÉCROU DE BLOCAGE AUTOBLOQUANT INOX	1
18	WB219644	M5 BAGUE DE REMPLISSAGE INOX FORME-G	3
19	WB219088	M6 ÉCROU DE BLOCAGE AUTOBLOQUANT INOX	4
20	WB227807	CROCHET POUR CÂBLE	1
21	WB206599	RESSORT (RÉF. : C5514370)	1
22	WB219720	VIS M5x30 INOX POZI-PAN	1
23	WB219008	M6 BAGUE DE REMPLISSAGE INOX FORME-G	2
24	WB229139	PINCE À CÂBLE	1
25	WB229099	BOUCHON DE CARTER DE BOÎTE DE VITESSES D25MM	1
26	WB219393	PINCE EN FORME DE P 9 MM	2
27	WB219047	VIS M5x10 POZI-PAN SEMS	2
28	WB226008	DECHARGE DE TRACTION	1
29	WB219010	BAGUE DE BLOCAGE M8 (MODÈLE A)	1
30	WB226006	ENTRETOISE 6.53x12.07MM	1
31	WB329231	SOULAGEMENT DES TENSIONS DU SUPPORT	1
32	WB219054	VIS M5 X 20 POZI-PAN	1
33	WB219811	VIS AUTOTARAUDEUSE POZI-PAN N° 8x1"	2
34	WB229483	INTERRUPTEUR MICRO	4
35	WB227585	MANETTE DE COMMANDE DU COMMUTATEUR À TIRAGE GAUCHE	1
36	WB227586	MANETTE DE COMMANDE DU COMMUTATEUR À TIRAGE DROIT	1
37	WB227587	BLOC DE COMMANDE CENTRAL DU LEVIER DE COMMANDE	1
38	WB219805	MANETTE SPIRREFIX 4 MM	1
39	WB227583	POIGNÉE DE RÉGLAGE	1
40	WB219493	M6 NYLON VULRING	1
41	WB219642	M6 ÉCROU DE BLOCAGE AUTOBLOQUANT INOX	1
42	WB20638V	BOUCHON D'EXTRÉMITÉ DE TUBE NOIR 19MM	1
43	WB219803	RESSORT DE COMPRESSION (LEVIER)	2
44	WB219270	VIS AUTOTARAUDEUSE POZI-PAN N° 8x1/2" (poignée)	2
45	WB219804	RESSORT DE PRESSION POUR INTERRUPTEUR	1
46	WB227584	LEVIER DE DÉVERROUILLAGE (JAUNE)	1
47	WB329539	PLAQUE DE COUVERTURE ADAPTÉE	2
48	WB229669	TIGE POUR SERRE-CÂBLE	2
49	WB219107	VIS POZI-PAN PLASTITE N° 6x5/8"	1
50	WB219206	BAGUE DE REMPLISSAGE M4 FORME-A	1
51	WB219471	VIS M4 X 12MM POZI-PAN SEMS	2
52	WB303526	SUPPORT DE FIXATION POUR RELAIS ENCLIQUETÉ	2
53	WB206575	RELAIS 240V/25A	8
54	WB219101	VIS POZI-PAN PLASTITE N° 8 x 1/2"	4
55	WB237547	POIGNÉE AVANT (NOIRE)	1
56	WB219105	VIS POZI-PAN PLASTITE N° 8x5/8"	8
57	WB219254	JOINT TORIQUE 3MM DIA x 60MM DI	2
58	WB329000	SUPPORT DE FIXATION	1
59	WB237425	SUPPORT INTERNE	1
60	WB220964	PRISE	1
61	WB237426	POIGNÉE DU COUVERCLE ARRIÈRE	1
62	WB237427	CACHE-PRISE POUR POIGNÉE	1
63	WB229050	BILLE DE SÉCURITÉ 12 MM	1
64	WB219045	VIS M5x16 POZI-PAN SEMS	2
65	WB229074	ROUE DENTÉE	1
66	WB229009	BOUCHON DE FERMETURE	1
67	WB236161	MÉCANISME DE RÉGLAGE	1
68	WBK00290	CÂBLE D'ALIMENTATION 3 x 1,5MM² - 15M - JAUNE	1

SCHÉMA ÉCLATÉ WOODBOY® 4000/32-3

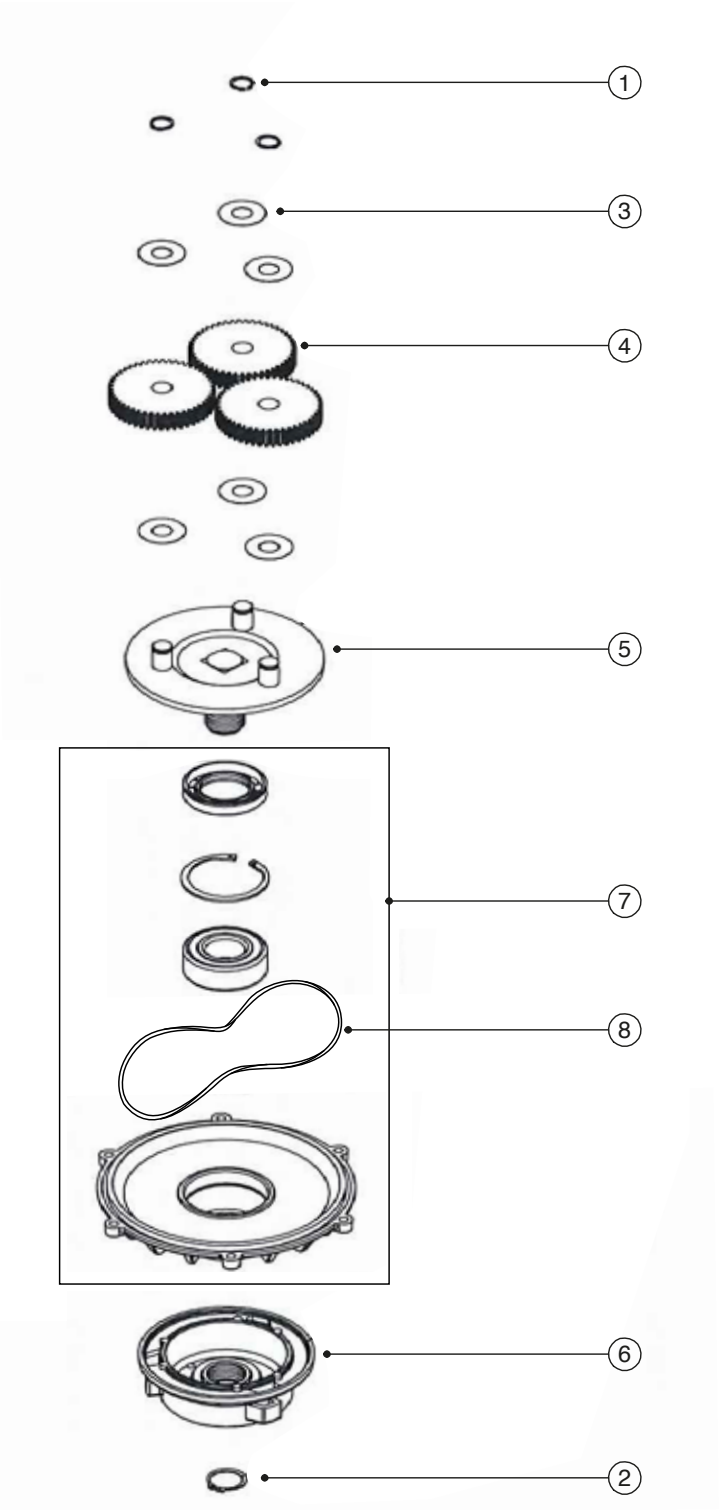
Moteur



POSITION	NUMÉRO D'ARTICLE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	WB304260	PLAQUE DE BASE WOODBOY 4000/32-3	1
2	WB229060	ROUE GRISE (MOYEU NOIR) D125 MM	2
3	WB219219	RONDELLE ÉLASTIQUE ONDULÉE DE 21,5MMx16,3MM	4
4	WB229051	BAGUE DE BLOCAGE DIN 471 EXT - 16 x 1,0 mm	2
5	WB606079	ANNEAU AVEC BROSSE POUR WOODBOY 4000/32-3	1
6	WB219811	VIS POZI-PAN EN INOX PLASTITE N° 8x1"	6
7	WB219644	RONDELLE DE SERRAGE M5 INOX FORME-G	6
8	WB329067	PLAQUE DE BROSSE À 2 TROUS, NOIRE + TAMPON	1
9	WB229400	BOÎTIER DE BROSSE À CAPUCHON NOIR	2
10	WB237539	PARTIE SUPÉRIEURE DU BOÎTIER DU CONDENSATEUR	1
11	WB237537	MOULURE DE FINITION INFÉRIEURE	1
12	WB237538	WOODBOY COUVERCLE NOIR	1
13	WB230136	SUPPRESSEUR DE SURTENSION WOODBOY 4000/32-3 - 115mF - 280 V (50-60 Hz)	1
14	WB219568	VIS POZI-PAN INOX N° 8x3/4"	12
15	WB220584	PRISE	1
16	WB606314	KIT DE FILTRE À POUSSIÈRE	1
17	WB205202	MOTEUR À INDUCTION - 4 PÔLES - 1.500W - 220-240V - 50Hz	1
18	WB205088	CONDENSATEUR DE DÉMARRAGE POUR MOTEUR 150 mF - 280 V, RÉSISTANCE ET BOULON M8 INCLUS	1
19	WB220897	CONDENSATEUR DE MARCHE POUR MOTEUR 25 mF 450 V	1
20	WB208534	JOINT TORIQUE 39,5MM DI x 3MM DEX	1
21	WB917537	FOND DU BOÎTIER DU CONDENSATEUR, AVEC INSERT	1
22	WB902715	RELAIS DE TENSION 230 V (WOODBOY 4000/32-3)	1
23	WB219643	VIS M6x35 POZI-PAN PLASTITE INOX	4
24	WB330185	CAPOT DE MOTEUR, SECTION CENTRALE, NOIR (WOODBOY)	1
25	WB227008	PINCE À CÂBLE NOIRE	1
26	WB219107	VIS POZI-PAN PLASTITE INOX N° 6x5/8"	3
27	WB229213	CAPUCHON DE PROTECTION POUR PRISE	1
28	WB219647	M6 BAGUE DE REMPLISSAGE INOX DE FORME-G	4
29	WB219642	M6 ÉCROU DE BLOCAGE AUTOBLOQUANT INOX	4
30	WB237412	JOINT DE MOTEUR	1

SCHÉMA ÉCLATÉ WOODBOY® 4000/32-3

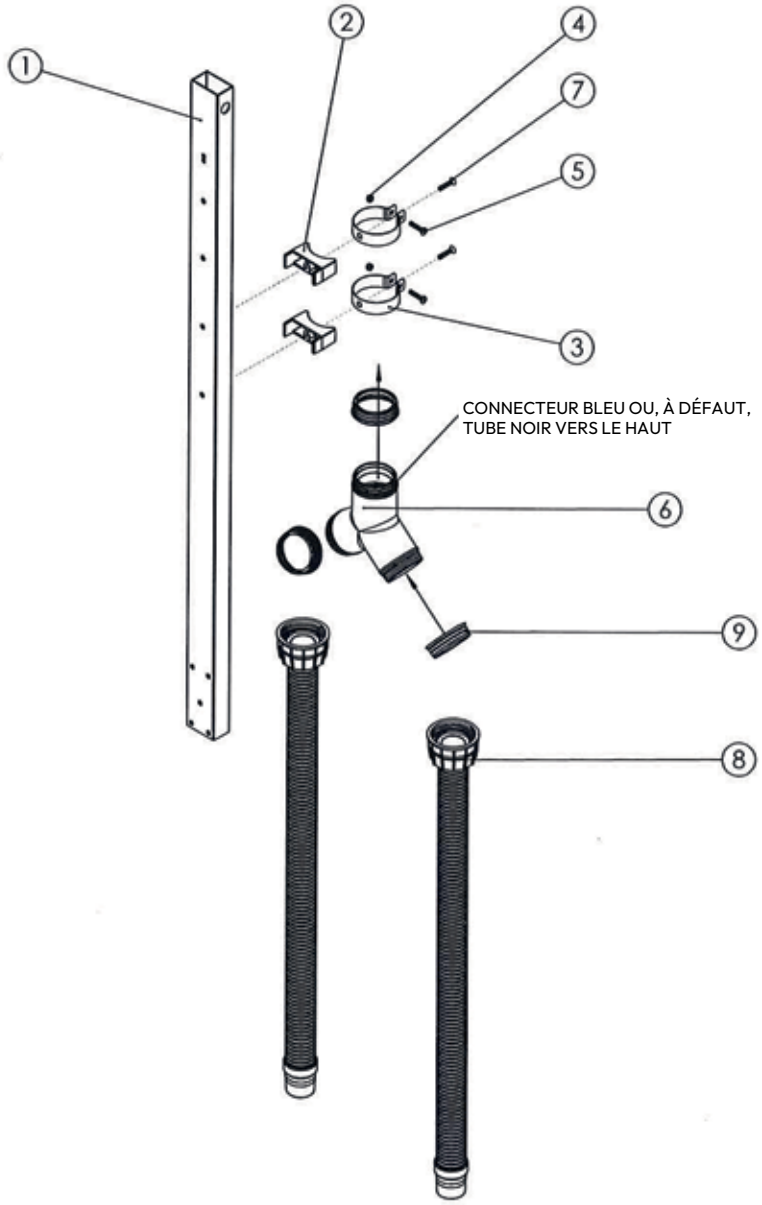
Boîte de vitesses



POSITION	NUMÉRO D'ARTICLE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	WB230015	BAGUE DE BLOCAGE EXTERNE DE 15 MM	3
2	WB230048	BAGUE DE BLOCAGE EXTERNE DE 26 MM	1
3	WB230215	RONDELLE EN ALUMINIUM 35MM x 15 DI POUR ROUE À DENTS WOODBOY 4000/32-3	6
4	WB230013	ROUE DENTÉE À 48 DENTS, 150T/MIN (50/60 Hz)	3
5	WB230291	BOÎTE DE VITESSES « A » – 150T/MIN (50/60 Hz)	1
6	WB230207	ADAPTATEUR DE DISQUE D'ENTRAÎNEMENT WOODBOY 4000/32-3	1
7	WB230208	PLAQUE DE FOND	1
8	WB230001	JOINT NMD 1000/1200	1

SCHÉMA ÉCLATÉ WOODBOY® 4000/32-3

Kit d'aspiration



POSITION	NUMÉRO D'ARTICLE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	WB429141	MANCHE LAQUÉ (1 025 mm)	1
2	WB237104	BLOC DE SOUTIEN POUR RACCORD EN Y	2
3	WB304265	SERRE-FIL POUR RACCORD EN Y	2
4	WB219633	M5 ÉCROU DE BLOCAGE AUTOBLOQUANT INOX	2
5	WB219057	VIS M5x25 POZI-PAN	2
6	WB330015	KIT DE RACCORDS EN Y DE 50 MM	1
7	WB219995	VIS À TÊTE FRAISÉE M5x25 POZI-PAN, ZINGUÉE (TUFLOC)	2
8	WB330016	KIT DE TUYAUX DE 50 MM POUR KIT D'ASPIRATION	2
9	WB304269	RACCORD MÉTALLIQUE POUR TUYAU	3

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ:

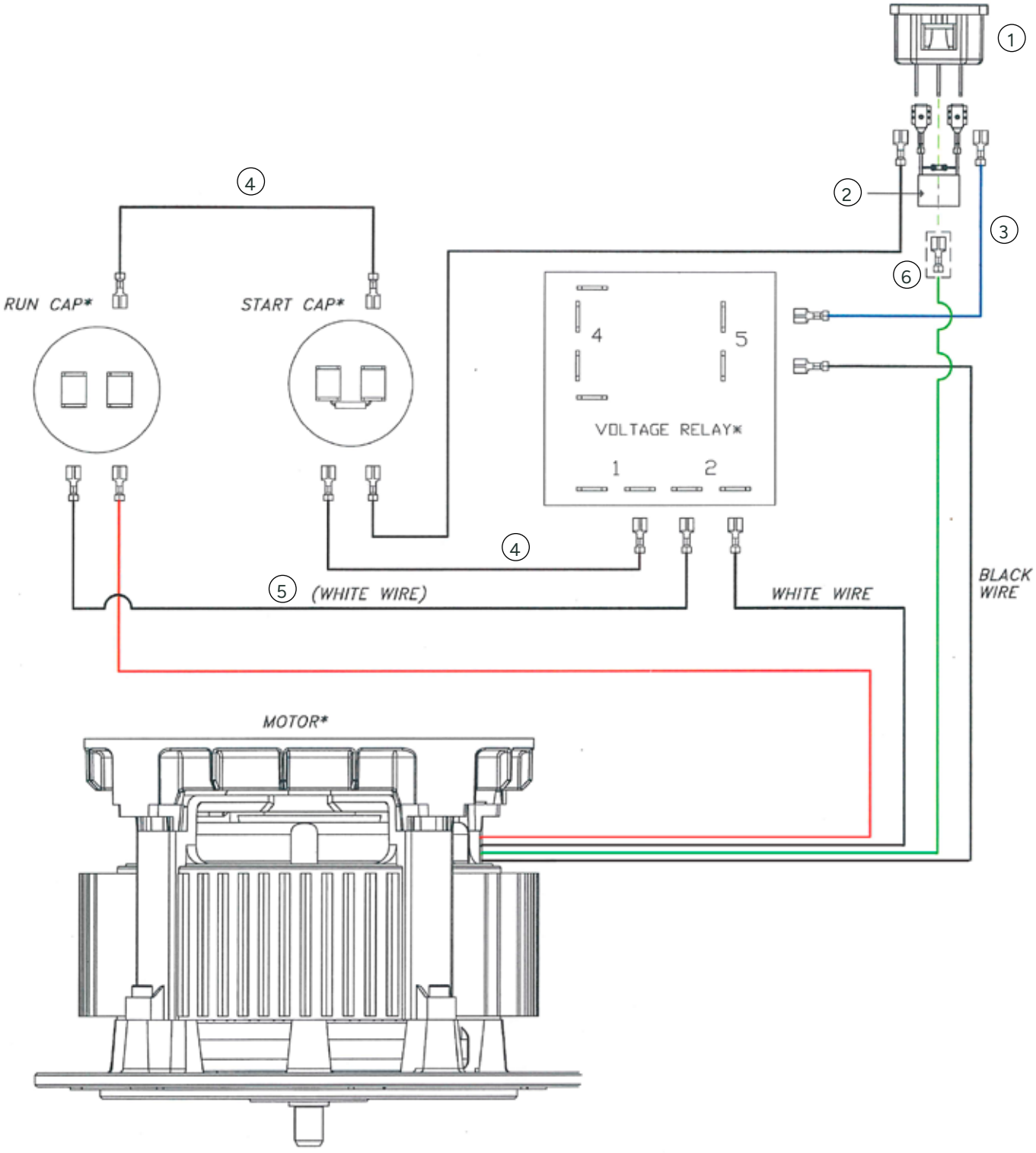
Ces schémas éclatés sont fournis à titre de référence de commande de pièces uniquement et sont destinés aux techniciens de maintenance.

L'installation de pièces de rechange Woodboy® d'origine doit être effectuée uniquement par des techniciens de maintenance Woodboy® certifiés spécialisés et familiarisés avec toutes les règles de sécurité applicables.

Decovan Benelux BV décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage matériel ou personnel si des réparations ou l'entretien des produits sont effectués par des personnes non certifiées.

Les spécifications et les pièces de rechange sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

SCHÉMA ÉLECTRIQUE WOODBOY® 4000/32-3



POSITION	NUMÉRO D'ARTICLE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	WB220584	PRISE	1
2	WB230136	SUPPRESSEUR DE SURTENSION WOODBOY 4000/32-3 - 115mF - 280 V (50-60 Hz)	1
3	WB320512	CÂBLE BLEU AVEC CONNECTEURS PLATS	1
4	WB321241	CÂBLE ROUGE AVEC CONNECTEURS PLATS	2
5	WB321062	CÂBLE BLANC ÉQUIPÉ DE CONNECTEURS PLATS	1
6	WB220395	CONNECTEUR PLAT	1

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

CE 12

THE ORIGINAL Woodboy®

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'équipement ci-dessous est conforme aux dispositions pertinentes des directives CE suivantes:

Directive Machines 2006/42/CE

Directive CEM 2004/108/CE

Directive RoHS 2011/65/UE

Description de l'appareil:	Single Disc Floor Machine
Type:	Woodboy® 4000/32-3 (HFM1515 Black Woodboy®)
Numéro de série:	
Fabriqué par:	Numatic International Limited pour le compte de Decovan Benelux BV

Les normes pertinentes auxquelles la conformité est déclarée comprennent:

IEC 60335-1 2020+ National Deviations

IEC 60335-2-67 2012

EN 55014-1:2006+A2:2011

BS EN 55014-2:1997+A2:2008

BS EN 61000-3-2:2006+A2:2009

BS EN 61000-3-3:2008

EN62233:2008

Un dossier technique de construction de cet appareil est disponible pour inspection à l'adresse ci-dessous, sous l'autorisation du soussigné suivant.



Nom: Jan Meyvis
Function: Directeur
Date: 01-01-2026

Decovan Benelux BV
KMO zone Darwin
Walemstraat 88/D
BE-2570 DUFFEL

www.woodboy.eu

Woodboy® est une marque déposée de Decovan Benelux BV

The single disc floor machine suitable for every surface



THE ORIGINAL Woodboy®

EN

User manual



READ USER MANUAL BEFORE USE



	RATING LABEL
1	Model type
2	Serial number
3	Voltage and Frequency
4	Rated Input Power
5	Work speed
6	Work width
7	Noise emission
8	Hand Arm Vibration
9	Weight (ready to use)
10	Dimensions
11	Ingress Protection Rating
12	Max. load power inlet
13	EU importer
14	WEEE Logo
15	Approvals Mark

Operators shall be adequately instructed on the use of this Woodboy® 4000/32-3 machine.

The machine must be disconnected from the mains (unplug it from the socket) whilst cleaning, maintaining or repairing it. When replacing accessories, add-ons or switching to a different function, the mains power must be switched off.

This machine is not suitable for picking up hazardous dust.

Do not allow the supply cord to come into contact with the rotating brushes, pads or drive plates.

As with all electrical equipment care and attention must be exercised at all times during its use, in addition to ensuring that routine and preventive maintenance is carried out periodically in order to ensure its safe operation. Failure to carry out maintenance as necessary, including the replacement of parts to the correct standard could render the equipment unsafe and Decovan Benelux BV can accept no responsibility or liability in this respect.

When ordering spare parts always quote the serial number specified on the rating label. This machine is for indoor use only. The machine is not to be used or stored outdoors or in wet conditions.

Don't allow the machine to be used by inexperienced or unauthorised operators or without appropriate training. Only use brush or drive plate provided with the appliance or those specified in this instruction manual. The use of other brushes or drive plates may impair safety. A full range of brushes, drive plates and accessories are available for the Woodboy® 4000/32-3.

Only use brushes, pads or drive plates which are suitable for the correct operation of the machine for the specific task being performed. It is essential that this equipment is correctly assembled and operated in accordance with current safety regulations. When using the equipment always ensure that all necessary precautions are taken to guarantee the safety of the operator and any other persons who may be affected.

COMPONENT	INTERVAL	INSPECT FOR
Power cable	Daily	Scuffing, cracks, splits, conductors showing
Brushes / Drive plates	Daily	Bristle damage, wear, drive collar wear

NOTE
Read the instruction manual before using the Woodboy® 4000/32-3.
This product meets the requirements of BS EN 60335 - 2-67
The Woodboy® 4000/32-3 single disc floor machine is also suitable for heavy commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, rental businesses, offices and construction job sites for other than normal housekeeping purposes.

The Woodboy® 4000/32-3 must not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or who lack experience and knowledge. Unless they have received the necessary training in the use of the machine or are under the supervision of someone responsible for their safety.

Do

- Ensure only competent persons unpack/assemble the machine.
- Keep your machine clean.
- Keep your brushes and drive plates in good condition.
- Replace any worn or damaged parts immediately.
- Daily examine the power cable for damage, such as cracking or aging. If damage is found, replace the lead before further use. Only replace the power cable with the correct Decovan Benelux BV approved replacement part.
- Ensure that the work area is clear of obstructions and / or people.
- Ensure that the working area is well illuminated.
- Pre – sweep or vacuum the area where the machine will be used.

Don't

- Don't use steam cleaners or pressure washers to clean the machine or use in the rain.
- Don't attempt machine maintenance or cleaning unless the power plug has been removed from the supply outlet.
- Don't allow any inexperienced repairs. Contact your nearest service centre.
- Don't strain the power cable or try to unplug by pulling on the power cable.
- Don't leave the brush deck in the lowered position when not in use.
- Don't expect the machine to provide trouble free, reliable operation unless maintained correctly.
- Don't run the machine over any power cables during operation.
- Don't leave your machine standing on the brush, pads or drive plate when not in use.

PPE (PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT) THAT MAY BE REQUIRED FOR CERTAIN OPERATIONS.


Ear Protection


Safety Footwear


Head Protection


Safety Gloves


Eye Protection


Read User Manual before use


Dust / Allergens Protection


Protective Clothing


Hi-Vis Jacket


Caution Wet Floor

ATTENTION! A risk assessment should be conducted to determine which PPE should be worn.

Safety Critical Component:

WBK00290 Power cable
H05VV-F 15M x 3 Core x 1.5mm²

FITTING THE HANDLE

1



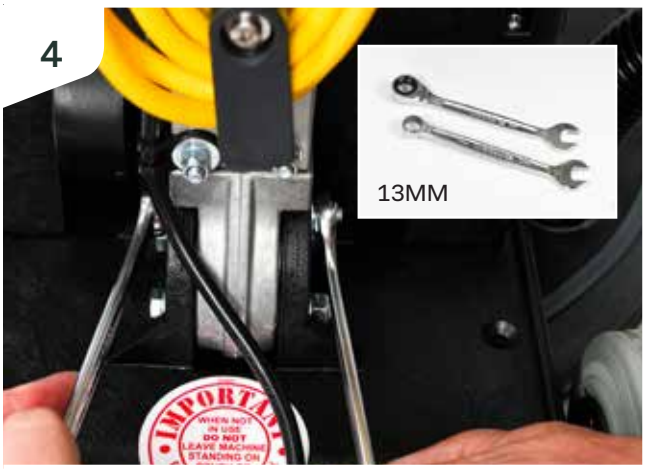
2



3



4



5



6



7



FITTING THE DUST CONTROL KIT

1



2



3



4



5



6



7



8



11



9



10



FITTING THE BRUSH RING KIT

1



2



3



4



5



6



7



8



FITTING THE DRIVE PLATE

1



2



3



4



5



HANDLE HEIGHT ADJUSTMENT

1



2

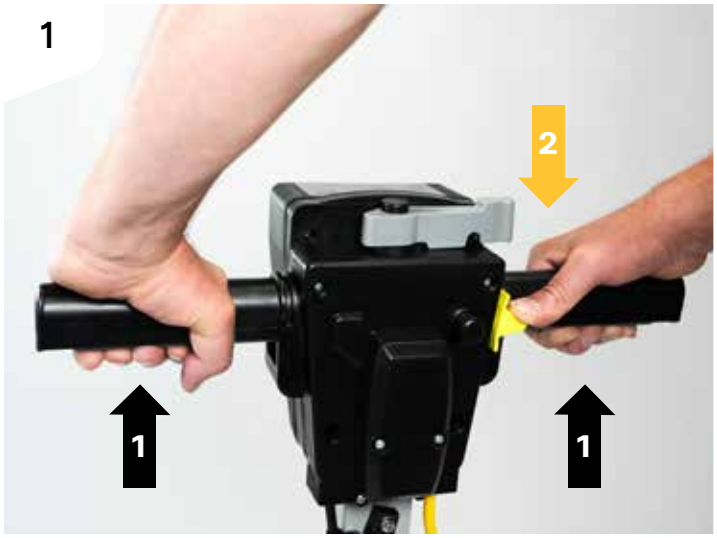


3



MACHINE OPERATION OF THE WOODBOY® 4000/32-3

1



2



LOOSENING THE POWER CABLE



STORING THE POWER CABLE



MAINTENANCE GUIDELINES

- Keep the Woodboy® 4000/32-3 machine clean.
- Ensure that your drive plates, brushes and pads are in good condition.
- Always check for worn or damaged parts and replace them immediately.
- When the Woodboy® 4000/32-3 is not in use, do not leave it resting on the brush or drive plate.
- Before use, check the power cable for damage or breaks.
- Check the dust filter regularly.

CHECKING/REPLACING THE DUST FILTER

1



2



3



4



5



ACCESSORIES WOODBOY® 4000/32-3

Woodboy® Di-Boy VAC-1 Dust extractor

WB320025











Art. N°	Product
WB320025	Woodboy® Di-Boy VAC-1 Dust extractor

ACCESSORIES WOODBOY® 4000/32-3

Fitting the Woodboy® Weight kit 12,50kg

WB320032











Art. N°	Product
WB320032	Woodboy® Weight kit 12,50kg

ACCESSORIES WOODBOY® 4000/32-3

Fitting the Woodboy® Liquid tank

WB320010

1



2



3



4



5



6



7





Art. N°	Product
WB320010	Woodboy® Liquid tank 10L

DRIVE PLATES AND BRUSHES WOODBOY® 4000/32-3



Art. N°	Product
WB320042	Drive plate d406MM/16" (empty)



Art. N°	Product
WB320041	Drive plate with Padgrip™Padgrip™ vervangrug
WB320045	Padgrip™ replacement back with rubber cushion



Art. N°	Product
WB320260	Drive plate with Buffergrip™
WB320264	Buffergrip™ replacement back with 3 layers felt cushion



Art. N°	Product
WB320046	Drive plate with Aquabuffergrip™
WB320046R	Aquabuffergrip™ replacement back with rubber cushion



Art. N°	Product
WB320160	Drive plate with velcro
WB320164	Velcro replacement sticker



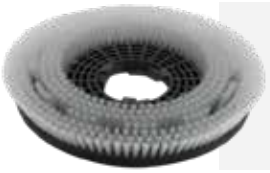
Art. N°	Product
WB320330	Drive plate with 5 satelite velcro discs d150mm
WB320331	Replacement d150mm velcro disc (1 pc)



Art. N°	Product
WB320050	Polishing brush



Art. N°	Product
WB320085	Shampoo brush (white/blue)



Art. N°	Product
WB320062	Scrub brush (white/green)



Art. N°	Product
WB320075	Silicium scrub brush #80 (grey)

DRIVE PLATES AND BRUSHES WOODBOY® 4000/32-3



Art. N°	Product
WB320110	Drive plate with 6 steel brushes
WB320112	Replacement steel brush segment (1 pc)



Art. N°	Product
WB320150	Drive plate with 5 grouting spatulas
WB320152	Replacement grouting spatula (1 pc)



Art. N°	Product
WB320140	Drive plate with levelling disc d560MM
WB320144	Replacement levelling disc d560MM (1 pc)



Art. N°	Product
WB320403	Drive plate with carbide ring #003
WB320406	Drive plate with carbide ring #006
WB320410	Drive plate with carbide ring #010
WB320414	Drive plate with carbide ring #014
WB320424	Drive plate with carbide ring #024



Art. N°	Product
WB320090	Drive plate with 3 silicium grinding stones
WB320092	Replacement silicium grinding stone (1 pc)



Art. N°	Product
WB320353	Drive plate with 3 fixed grinding cup wheels



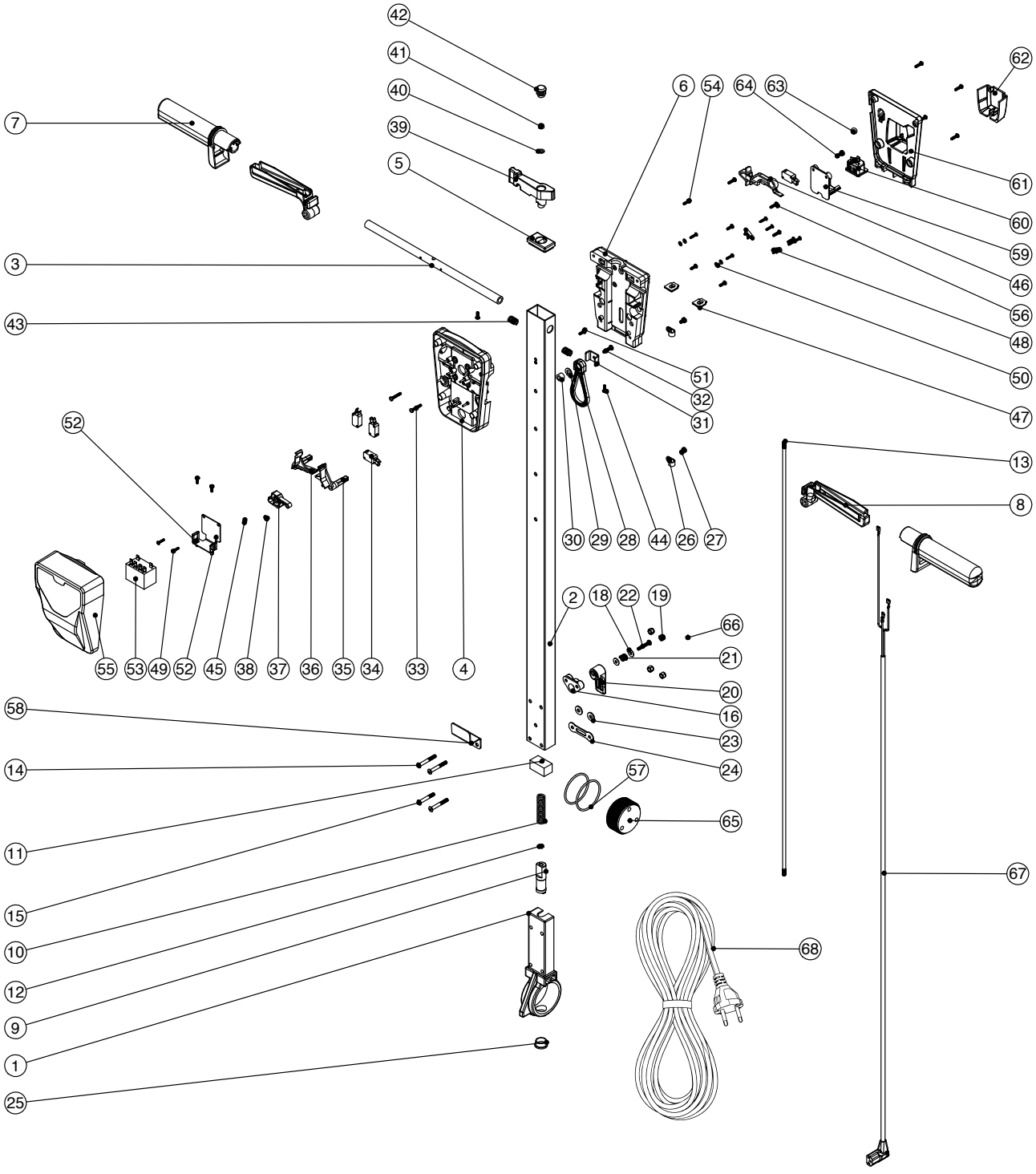
Art. N°	Product
WB320355	Drive plate with 5 free running grinding cup wheels



Art. N°	Product
WB320360	Drive plate with Scan-On connection*
	*excl. diamond tooling

EXPLODED DRAWING WOODBOY® 4000/32-3

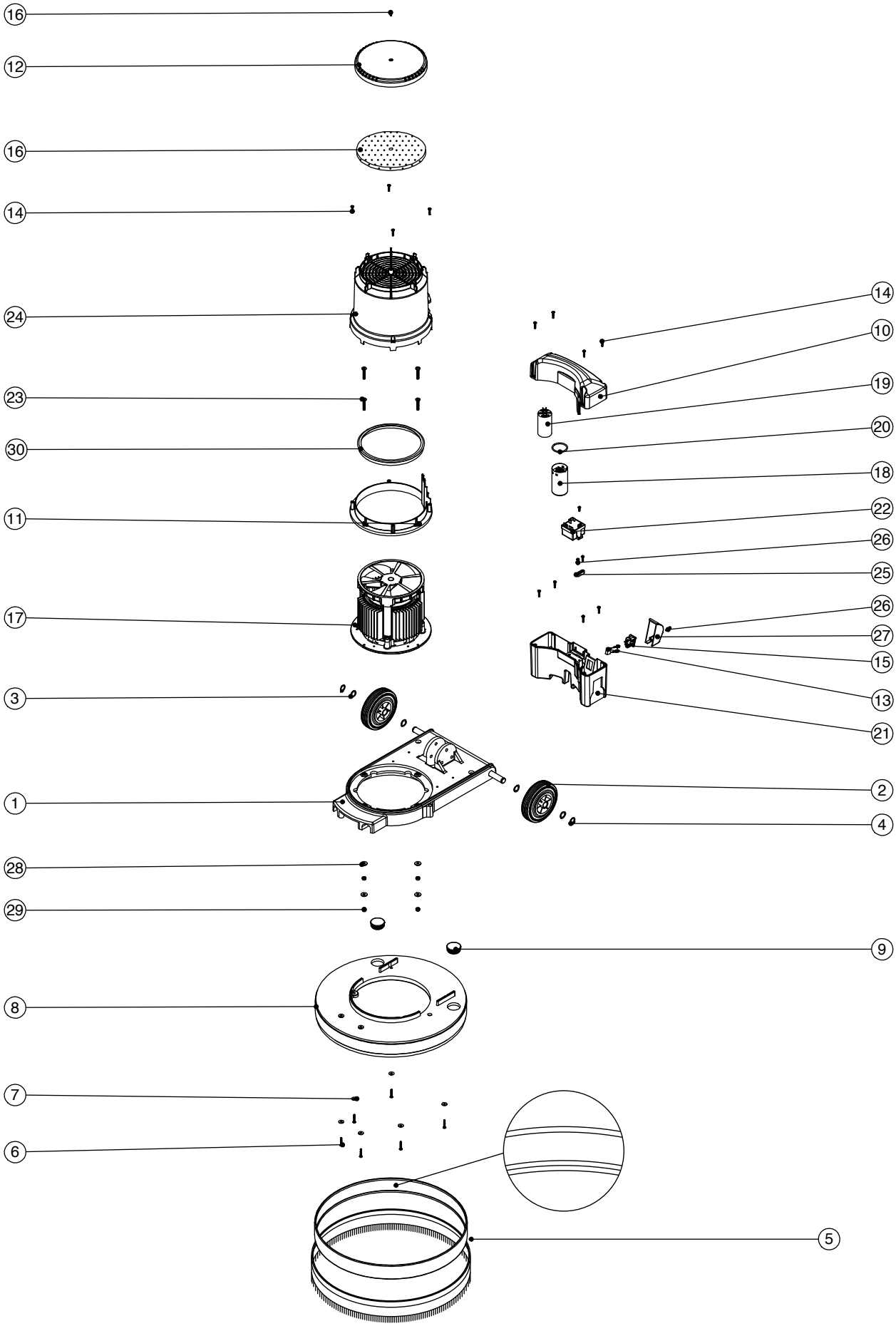
Handle



POSITION	ARTICLE CODE	DESCRIPTION	QTY.
1	WB229081	JOINT HANDLE CASTING MACHINED	1
2	WB429136	HANDLE TUBE PAINTED (1025MM)	1
3	WB338269	CROSS TUBE	1
4	WB227576	FRONT INNER HALF MOULDING	1
5	WB227582	HANDLE PLUG MOULDING	1
6	WB227577	REAR INNER HALF MOULDING	1
7	WB227580	HAND GRIP MOULDING	2
8	WB903547	TRIGGER MOULDING	2
9	WB229073	GEAR LOCKING PIN	1
10	WB229138	GEAR LOCKING SPRING	1
11	WB229030	ANTI-VIBRATION PAD	1
12	WB219099	M6 HALF NUT	1
13	WB208432	HANDLE LOCKING ROD 1035MM	1
14	WB219881	M6x45 SOCKET BUTTON HEAD SCREW	3
15	WB219807	M6X40 SOCKET BUTTON HEAD SCREW	1
16	WB227806	CABLE RELEASE BASE MOULDING	1
17	WB219076	M5 NYLON INSERT NUT	1
18	WB219644	M5 FROM G WASHER	3
19	WB219088	M6 NYLON INSERT NUT	4
20	WB227807	CABLE RELEASE TOP MOULDING	1
21	WB206599	SPRING (REF: C5514370)	1
22	WB219720	M5x30 STAINLESS STEEL POZI-PAN SCREW	1
23	WB219008	M6 FORM G STAINLESS STEEL WASHER	2
24	WB229139	CABLE CLAMP	1
25	WB229099	25MM DIA HOLE PLUG	1
26	WB219393	P-CLIP 9MM	2
27	WB219047	M5x10 POZI-PAN SEMS SCREW	2
28	WB226008	STRESS RELIEF	1
29	WB219010	M8 FORM A WASHER	1
30	WB226006	SPACER 6.53x12.07MM (BLACK)	1
31	WB329231	STRESS RELIEF BRACKET	1
32	WB219054	M5x20 POZI PAN SCREW	1
33	WB219811	N° 8x1" POZI-PAN SELF TAP SCREW	2
34	WB229483	SNAP ACTION SWITCH	4
35	WB227585	LEFT HAND SWITCH OPERATING LEVER MOULDING	1
36	WB227586	RIGHT HAND SWITCH OPERATING LEVER MOULDING	1
37	WB227587	CENTRE SWITCH OPERATING LEVER MOULDING	1
38	WB219805	4MM SPIRREFIX LEVER	1
39	WB227583	ADJUSTMENT LEVER MOULDING	1
40	WB219493	M6 NYLON WASHER	1
41	WB219642	M6 STAINLESS STEEL NYLON INSERT NUT	1
42	WB20638V	19MM BLACK TUBE END STOP	1
43	WB219803	TRIGGER COMPRESSION SPRING	2
44	WB219270	N° 8x1/2" POZI-PAN SELF TAP SCREW	2
45	WB219804	SWITCH COMPRESSION SPRING	1
46	WB227584	INTERLOCK LEVER MOULDING (YELLOW)	1
47	WB329539	MODIFIED BLANKING PLATE	2
48	WB229669	LOLINE HANDLE CABLE CLAMP	2
49	WB219107	N° 6x5/8" POZI-PAN PLASTITE SCREW	1
50	WB219206	M4 FORM A WASHER	1
51	WB219471	M4x12 POZI-PAN SEMS SCREW	2
52	WB303526	NUTSERTED RELAY MOUNTING BRACKET	2
53	WB206575	RELAY 240V/25A	8
54	WB219101	N° 8x1/2" POZI-PAN PLASTITE SCREW	4
55	WB237547	HANDLE FRONT COVER MOULDING (BLACK)	1
56	WB219105	N° 8x5/8" POZI-PAN PLASTITE SCREW	8
57	WB219254	O-RING 3MM DIAx60MM I/D	2
58	WB329000	HANDLE BRACKET	1
59	WB237425	PRO SUPPORT MOULDING	1
60	WB220964	APPLIANCE OUTPUT SOCKET	1
61	WB237426	FM REAR COVER MOULDING	1
62	WB237427	FM PLUG COVER MOULDING	1
63	WB229050	12MM STAINLESS STEEL BALL BEARING	1
64	WB219045	M5x16 POZI-PAN SEMS SCREW	2
65	WB229074	ADJUSTMENT GEAR	1
66	WB229009	BLANKING PLUG	1
67	WB236161	HANDLE CORD SET ASSEMBLY	1
68	WBK00290	POWER CABLE 3x1,5MM² - 15LM - YELLOW	1

EXPLODED DRAWING WOODBOY® 4000/32-3

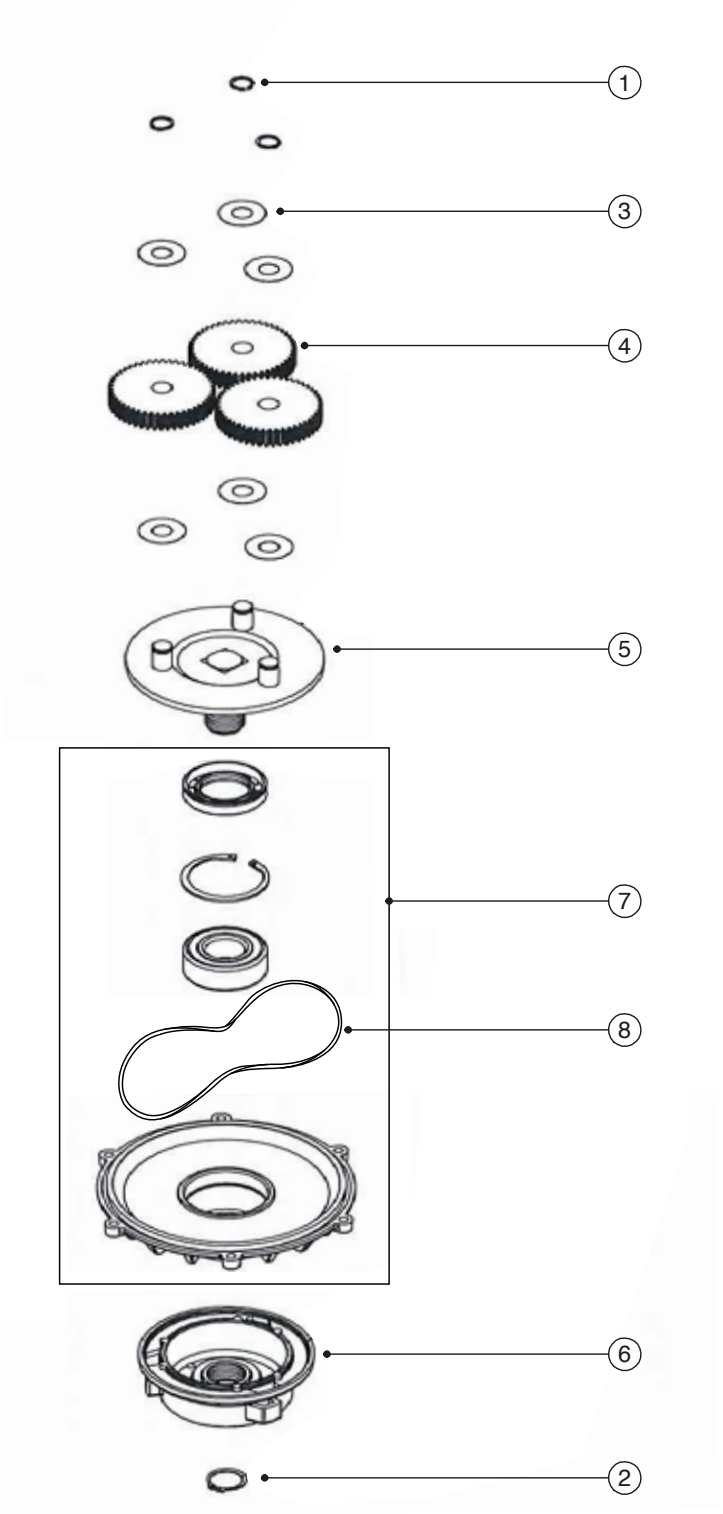
Motor



POSITION	ARTICLE CODE	DESCRIPTION	QTY.
1	WB304260	MULTIDECK BASE MOULDING SUB ASSEMBLY	1
2	WB229060	WHEEL GREY BLACK HUB 125MM	2
3	WB219219	21.5MMx16.3MM WAVE WASHER	4
4	WB229051	EXTERNAL CIRCLIP DIN 471 EXT - 16x1.0MM	2
5	WB606079	DUST CONTROL BRUSH RING WOODBOY 4000/32-3	1
6	WB219811	N° 8x1" POZI-PAN STAINLESS STEEL PLASTITE SCREW	6
7	WB219644	M5 FORM G STAINLESS STEEL WASHER	6
8	WB329067	BLACK RING MOULDING ASSEMBLY	1
9	WB229400	BLACK END STOP	2
10	WB237539	CAPACITOR BOX TOP MOULDING	1
11	WB237537	BOTTOM SECTION MOULDING	1
12	WB237538	LID COVER BLACK (WOODBOY)	1
13	WB230136	SUPPRESSOR WOODBOY 4000/32-3 - 115mF - 280V (50/60Hz)	1
14	WB219568	N° 8x3/4" POZI-PAN STAINLESS STEEL SCREW	12
15	WB220584	MATCH PLUG	1
16	WB606314	DUST FILTER KIT	1
17	WB205202	INDUCTION MOTOR 4-POLE 1.500W 220-240V 50Hz	1
18	WB205088	MOTOR START CAPACITOR 150mF 280V C/W RESISTOR AND M8 STUD	1
19	WB220897	MOTOR RUN CAPACITOR 25mF 450V	1
20	WB208534	O-RING 39.5MM ID x 3MM DEX	1
21	WB917537	CAPACITOR BOX BOTTOM MOULDING C/W INSERT	1
22	WB902715	230V SINGLE SPEED VOLTAGE RELAY	1
23	WB219643	M6x35 STAINLESS STEEL POZI-PAN PLASTITE SCREW	4
24	WB330185	MID SECTION MOULDING PRINTED BLACK (1500W)	1
25	WB227008	BLACK CABLE CLAMP	1
26	WB219107	N° 6x5/8" POZI-PAN PLASTITE STAINLESS STEEL SCREW	3
27	WB229213	PLUG COVER	1
28	WB219647	M6 FORM G STAINLESS STEEL WASHER	4
29	WB219642	M6 STAINLESS STEEL NYLON INSERT NUT	4
30	WB237412	TOP MOTOR GASKET	1

EXPLODED DRAWING WOODBOY® 4000/32-3

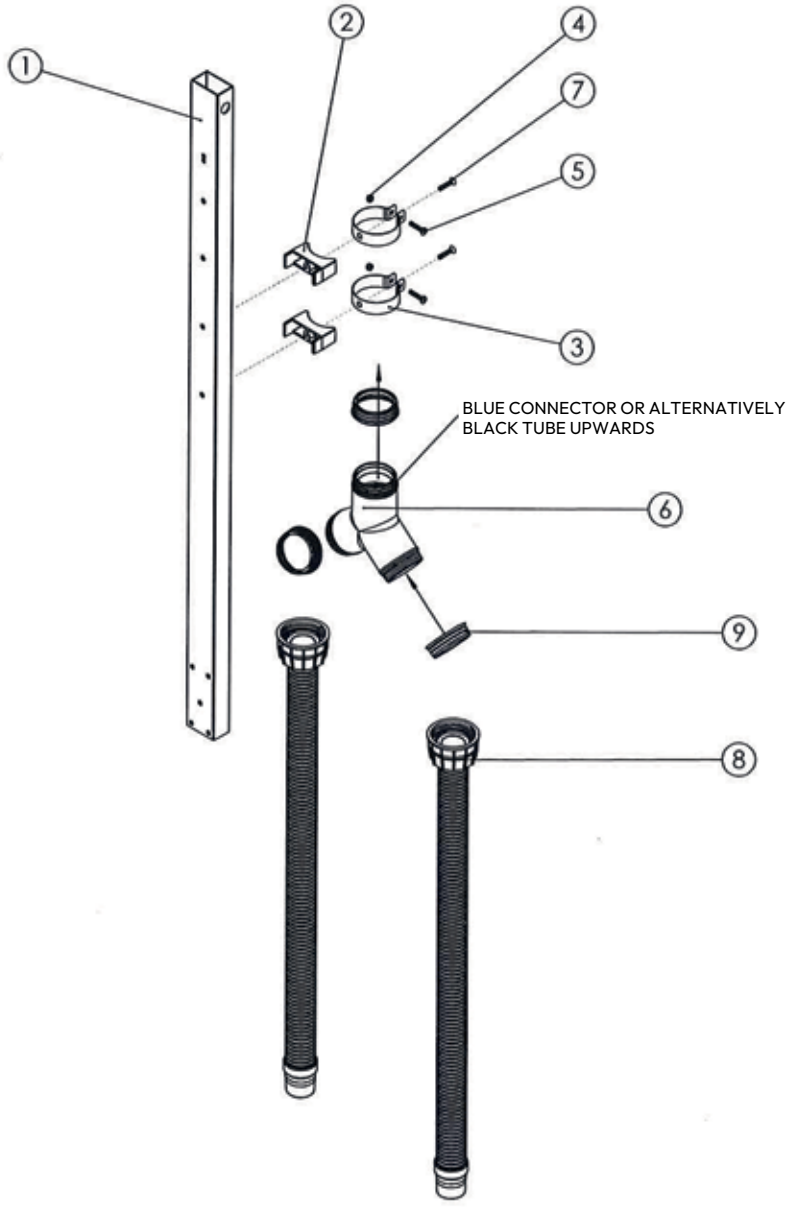
Gearbox



POSITION	ARTICLE CODE	DESCRIPTION	QTY.
1	WB230015	15MM EXTERNAL CIRCLIP	3
2	WB230048	26MM EXTERNAL CIRCLIP	1
3	WB230215	35MMx15 I/D ALUMINIUM WASHER	6
4	WB230013	48 TOOTH SPUR GEAR 150RPM (50/60Hz)	3
5	WB230291	GEARBOX 'A' PLANET CARRIER & PIN ASSEMBLY 150RPM (50/60Hz)	1
6	WB230207	DIE CAST CHUCK MACHINED	1
7	WB230208	DIE CAST BOTTOM PLATE ASSEMBLY	1
8	WB230001	V OIL SEAL NMD 1000/1200	1

EXPLODED DRAWING WOODBOY® 4000/32-3

Dust control kit



POSITION	ARTICLE CODE	DESCRIPTION	QTY.
1	WB429141	HANDLE TUBE PAINTED (1025MM)	1
2	WB237104	Y-CONNECTOR SUPPORT BLOCK	2
3	WB304265	Y-SYSTEM BAND	2
4	WB219633	M5 STAINLESS STEEL NYLON INSERT NUT	2
5	WB219057	M5x25 POZI-PAN SCREW	2
6	WB330015	50MM Y CONNECTOR ASSEMBLY	1
7	WB219995	M5x25 POZI-PAN COUNTER SUNK SCREW ZINC PLATED (TUFLOK PATCH)	2
8	WB330016	50MM Y-SYSTEM HOSE ASSEMBLY	2
9	WB304269	METAL HOSE CONNECTOR PROCESSED	3

DISCLAIMER:

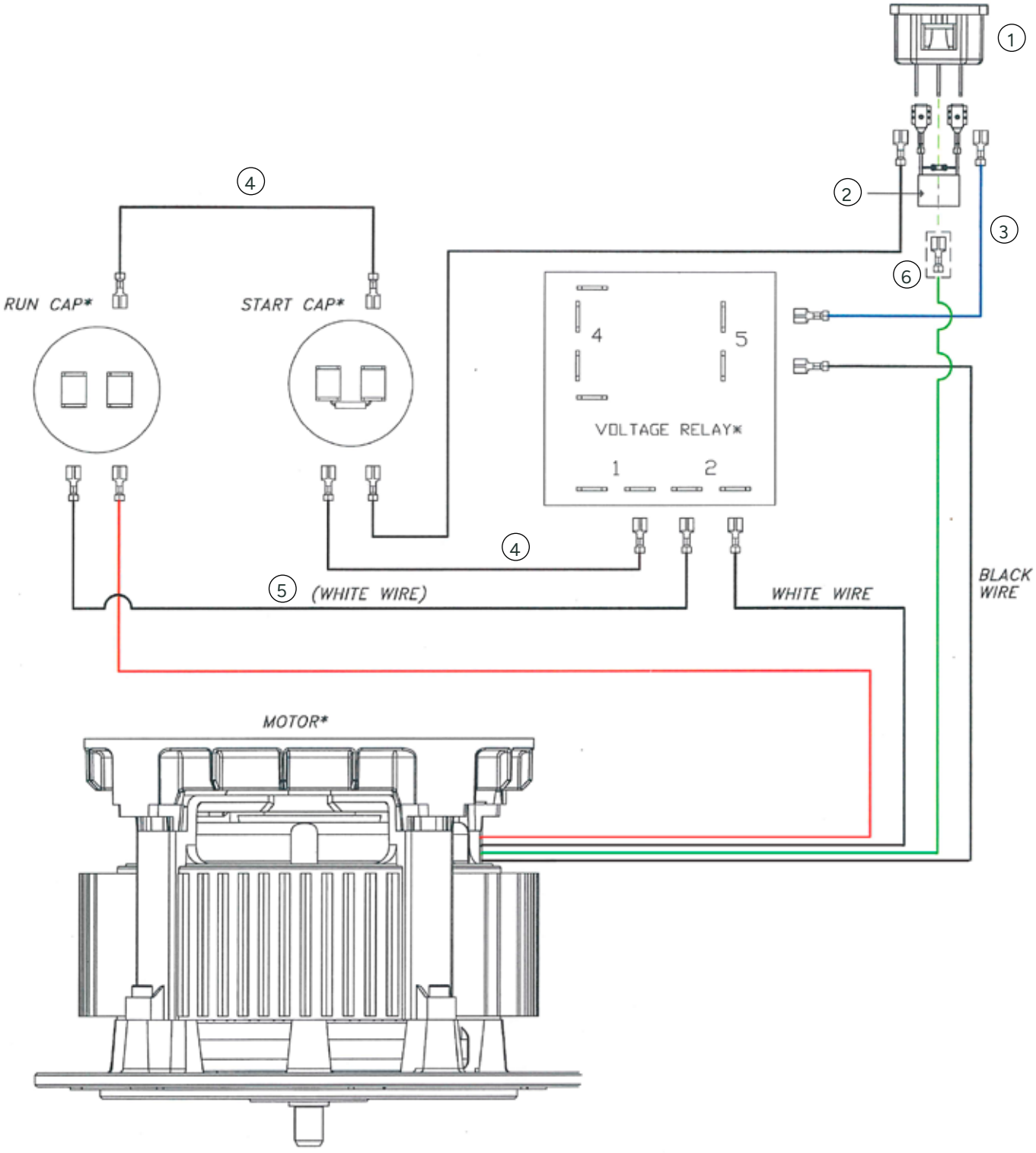
These exploded drawings are for part order reference only and intended for service engineers use.

The installation of genuine Woodboy® spare parts should only be executed by Woodboy® certified service engineers who are specialised and familiar with all relevant safety regulations.

Decovan Benelux BV does not accept responsibility or liability for any loss or damage to property or person if repairs or servicing of products are carried out by non-certified persons.

Specifications and spare parts are subject to change without any prior notice.

WIRING DIAGRAM WOODBOY® 4000/32-3



POSITION	ARTICLE CODE	DESCRIPTION	QTY.
1	WB220584	MATCH PLUG	1
2	WB230136	SUPPRESSOR WOODBOY 4000/32-3 - 115mF - 280V (50/60Hz)	1
3	WB320512	BLUE WIRE	1
4	WB321241	RED WIRE	2
5	WB321062	WHITE WIRE	1
6	WB220395	FLAT WIRE SLEEVE	1

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

CE 12

THE ORIGINAL Woodboy®

EU-Declaration of conformity

We hereby declare under our sole responsibility that the following equipment fullfils all the relevant provisions of the following EU Directives:

Machinery Directives 2006/42/EC

EMC Directive 2004/108/EC

RoHS Directive 2011/65/EU

Machine Description:	Single Disc Floor Machine
Type:	Woodboy® 4000/32-3 (HFM1515 Black Woodboy®)
Serial number:	
Manufactured by:	Numatic International Limited for Decovan Benelux BV

Relevant standards upon which conformity is declared include:

IEC 60335-1 2020+ National Deviations

IEC 60335-2-67 2012

EN 55014-1:2006+A2:2011

BS EN 55014-2:1997+A2:2008

BS EN 61000-3-2:2006+A2:2009

BS EN 61000-3-3:2008

EN62233:2008

A technical construction file for this equipment is retained at the address below under authorisation of the following signatory.



Name: Jan Meyvis
Function: Director
Date: 01-01-2026

Decovan Benelux BV
KMO zone Darwin
Walemstraat 88/D
BE-2570 DUFFEL

www.woodboy.eu

Woodboy® is a registred trademark of Decovan Benelux BV



WOODBOY® 4000/32-3

CONTACT
Decovan Benelux BV
KMO zone Darwin
Walemstraat 88/D
BE-2570 Duffel

BE: +32 (0)3 820 72 44
NL: +31 (0)114 68 28 11
LUX: +352 27 52 13 02

www.woodboy.eu

THE ORIGINAL Woodboy®